

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **102 (1984)**

Heft 166

PDF erstellt am: **29.04.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



LANDESB  
3003 BER

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 55,-, halbj. Fr. 33,-, Ausland Fr. 70,- jährlich  
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
Prix: Année civile fr. 55,-, un semestre fr. 33,-, étranger fr. 70,- par an  
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 60 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 166 – 2593

Bern, Donnerstag, 19. Juli 1984  
Berne, jeudi, 19 juillet 1984

102. Jahrgang  
102e année

No 166 – 19. 7. 1984

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell L.Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

SUISA: Schweizerische Gesellschaft für die Rechte der Urheber musikalischer Werke – SUISA: Société suisse pour les droits des auteurs d'œuvres musicales – SUISA: Società svizzera per i diritti degli autori di opere musicali.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Appel aux créanciers par suite de fusion.

Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 und 88 bis HRegV.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Bauausschreibungen – Soumission de travaux de construction.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister

## Registre du commerce

## Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigungen

Pliro AG, in Rütli, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 998). Diese aufgelöste Gesellschaft, für die von der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrstevensverwaltung des Kantons Zürich die Löschungsbeihilgen erteilt wurden, wurde im Handelsregister gelöscht (nicht: aufgelöst, wie publiziert).

Verkaufsdirektion und Exportabteilung der Autophon AG, Zweigniederlassung in Zürich 4, Apparate und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1984, S. 698), mit Hauptsitz unter der Firma «Autophon AG» in Solothurn. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Kurt Tschumi ist Bürger von Wolfisberg und wohnt in Zürich (nicht von Thörigen, in Kölniz).

Reuters Limited, London, Zürich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 1, Nachrichten jeglicher Art (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1984, S. 2078). Der Einzelunterschriftsberechtigte Alfred Angst ist nicht Bürger von Dübendorf, sondern von Wil ZH.

IWV PF + Werbeagentur AG, in Zürich (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1984, S. 2506). Die Firma lautet richtig: IWV PR + Werbeagentur AG.

BLF Bürofach-Leasing AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1984, S. 2521). Die Firma heisst richtig: BFL Bürofach-Leasing AG.

9. Juli 1984

Swarovski Collection AG, in Zürich 11, Entwicklung und Herstellung von Geschenkartikeln usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1984, S. 106). Statuten am 28. 6. 1984 geändert. Neue Firma: Collection Coeur SA. Neufassung des Zwecks: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Geschenkartikeln aus Materialien aller Art, insbesondere, aber nicht ausschliesslich, unter der Handelsmarke Collection Coeur; kann Bücher, Filme, Drucke, Zeichnungen und ähnliches herausgeben, Lizenzen erwerben und vergeben sowie Vertretungen und Agenturen übernehmen.

9. Juli 1984

Allprint AG, in Zürich 4, Atelier für fotoelektronische Satzherstellung, Werbeberatung und -graphik usw. (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1981, S. 3018). Statuten am 4. 7. 1984 geändert. Durch Neuausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 80 000 auf Fr. 180 000 erhöht worden, nun zerlegt in 68 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien) und 146 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll liberiert. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Spälti, von Glarus, in Ennenda. Die Unterschrift von Otto Freuler als Mitglied des VR ist erloschen; er bleibt jedoch Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelprokura.

9. Juli 1984

Anlia Farm AG, in Zürich 8, Erwerb, Bewirtschaftung und Veräusserung von Landwirtschaftsbetrieben usw. (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1983, S. 3586). Statuten am 3. 7. 1984 geändert. Durch Neuausgabe von 700 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 8 000 000 auf Fr. 8 700 000 erhöht worden, nun zerlegt in 8700 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist voll liberiert.

9. Juli 1984

Westinghouse Management Systems SA, Paris, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2, Beratung in der Unternehmensführung usw. (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1983, S. 3773), mit Hauptsitz in Paris (F). Erli Lütold, Joseph Dillard und Helmut H. Hansen sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: David G. Hazlewood, britischer Staatsangehöriger, in St. Albans, Hertfordshire (GB), Präsident mit Einzelunterschrift, und Jean-Pierre Chatelard, französischer Staatsangehöriger, in Chaville, Hauts de Seine (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juli 1984

Zefag, Zürich Export & Finance AG, bisher in Zürich 7, Maschinen und Anlagen für die graphische Industrie usw. (SHAB Nr. 117 vom 21. 3. 1984, S. 1829). Statuten am 15. 6. 1984 geändert. Neuer Sitz: Langnau am Albis. Adresse: Gewerbezentrums Spinnerei. Neue Schreibweise der Firma: Zefag, Export & Finance AG. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anton Dinkel, von Zürich, in Adliswil, Vizepräsident. Einzelunterschrift ist neu erteilt an Bernhard Martens, niederländischer Staatsangehöriger, in Nairobi (Kenya).

9. Juli 1984

Consultra AG, in Zürich 2, Dienstleistungen kaufmännischer Art (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1982, S. 2069). Statuten am 12. 6. 1984 geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist auf Fr. 150 000 erhöht worden durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000; es ist eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert. Prof. Dr. Emil Küng ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Bernadette Stalder sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Herbert Fischer, von Baretswil, in Zürich. Oskar Gasser, Delegierter des VR, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Herbert Hind, britischer Staatsangehöriger, in Weich. Neues Geschäftsdomicil: Kalkbreitestrasse 33, Zürich 3.

9. Juli 1984

Schölly-Fiberoptic AG, in Dübendorf, Überlandstrasse 220, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 5. 1984. Zweck: Herstellung und Vertrieb von faseroptischen, optischen und optoelektronischen Konstruktionselementen, Bauteilen und Geräten; kann sich im übrigen mit allen Handels-, Finanz- und Immobiliengeheimnissen befassen; die mit ihrem Zweck zusammenhängen, und sich an anderen Firmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Schölly, von Basel, in Denzlingen (D), Präsident, und Jürg Schölly, von Basel, in Fehraltorf, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift, und Margrith Schölly, von Basel, in Wallisellen, letztere ohne Zeichnungsbefugnis.

9. Juli 1984

Pauli Handelsvertretungen AG, in Uster, Sunneraiweg 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 5. 1984. Zweck: Handel mit Gütern jeglicher Art sowie Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Patenten, Lizenzen und Marken; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Heidi R. Schaub, von und in Zürich, Präsidentin; Lilly Pauli, von Vechigen, in Uster, zugleich Geschäftsführerin, und Hans-Rudolf Pauli, von Vechigen, in Uster, zugleich Geschäftsführer; alle mit Einzelunterschrift.

9. Juli 1984

Plasti-Pac Zürich AG, in Zürich 2, Kunststoffe (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3361). Prokura von Louise Grubenmann erloschen. Harry Paul Krenz ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien; Rosmarie Edelmann, von Muolen, in Wohlen, in Wohlen.

9. Juli 1984

Breta AG, in Thalwil, Tankanlagen (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1983, S. 2242). Alfred Demuth ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Friedrich Brack, von und in Zürich, und Hans Muster, von Lützelfüh, in Aarwangen.

9. Juli 1984

Physik. Instrumente Huggenberger AG, bisher in Zürich 4 (SHAB Nr. 27 vom 4. 2. 1981, S. 361). Die Generalversammlung vom 25. 6. 1984 hat die Statuten geändert. Neue Firma: Huggenberger AG. Physik. Instrumente. Neuer Sitz: Horgen. Adresse: Tödistrasse 68.

9. Juli 1984

Hypothekar-Bürgschaftsgenossenschaft in Winterthur, in Winterthur I (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1982, S. 1882). Die Generalversammlung vom 26. 3. 1984 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

9. Juli 1984

Tasselli AG, in Illnau-Effretikon, Handel und Installationen von kältetechnischen Anlagen und Geräten (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1984, S. 1630). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, haben die Zustimmungen zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

9. Juli 1984

Novimfer AG, in Fallanden, Werkzeuge und ähnliche Artikel (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1984, S. 1540). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, haben die Zustimmungen zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

9. Juli 1984

Serco AG, in Wangen-Brüttisellen, Waren aller Art (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1983, S. 2729). Hans Mohler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Ursula Schwander, von Rotenburg und Littau, in Zürich.

9. Juli 1984

Shell-Service-Station Limmatbrücke, Mauro Biondo, in Weinigen (SHAB Nr. 261 vom 10. 11. 1981, S. 3534). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

9. Juli 1984

Shell-Service-Station Limmatbrücke, Rolf Hofacker, in Weinigen, Überlandstrasse, Fahrweid bei Dietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Hofacker, von Waldenburg, in Regensdorf. Einzelunterschrift ist erteilt an Brigitte Hofacker, von Waldenburg, in Regensdorf. Betrieb einer Service-Station mit Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Occasionsautomobilen.

9. Juli 1984

Bank Prokredit AG, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1984, S. 938), mit Hauptsitz in Freiburg. Unterschrift von Alberto Togni erloschen. Gaspard-René Zentner führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mehr als Präsident des VR (Verwaltungsrates), aber weiterhin als Mitglied desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. René Fankhauser, von Trub und Basel, in Füllinsdorf, Präsident, und Rudolf Kubat, von Zürich, in Binningen, Mitglieder des VR, sowie Dr. Lydia Saxer, Vizedirektorin; Prokura der Letztgenannten erloschen.

9. Juli 1984

Bank Prokredit AG, Zweigniederlassung in Winterthur I (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2281), mit Hauptsitz in Freiburg. Unterschrift von Alberto Togni erloschen. Gaspard-René Zentner führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mehr als Präsident des VR (Verwaltungsrates), aber weiterhin als Mitglied desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. René Fankhauser, von Trub und Basel, in Füllinsdorf, Präsident, und Rudolf Kubat, von Zürich, in Binningen, Mitglieder des VR, sowie Dr. Lydia Saxer, von und in Altstätten, Vizedirektorin.

9. Juli 1984

R. Schwendemann + H. Tanner, in Winterthur IV, Taggenbergstrasse 79, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 8. 5. 1984. Gesellschafter: Ruth Schwendemann, von Pohlern, in Winterthur IV, und Hans Jörg Tanner, von Wald AR, in Winterthur IV. Betrieb eines Restaurants.

9. Juli 1984

Restaurant Nassacker, Robert Altorfer, in Schlieren, Nassackerstrasse 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Altorfer, von Zürich und Bassersdorf, in Schlieren. Einzelunterschrift ist erteilt an: Elisabeth Altorfer-Schmid, von Zürich und Bassersdorf, in Schlieren. Betrieb eines Restaurants.

9. Juli 1984

Suter Medio Text, in Oberengstringen, Zürcherstrasse 149, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Othmar Suter, von Ballwil, in Oberengstringen. Import von und Handel mit Leuchtaufschritgeräten.



9. Juli 1984

**Data Products, J. Würth**, in Uster, Pündtstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Würth, von Berg SG, in Uster. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Karin Würth-Hubschmid, von Berg SG, in Uster. Handel mit Hard- und Software für die elektronische Datenverarbeitung und einschlägigem Zubehör.

9. Juli 1984

**Gottfried Weilenmann, Unternehmensberatung**, in Zürich, Pflanzschulstrasse 45, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gottfried Weilenmann, von Zürich und Uster, in Zürich 2. Unternehmensberatung und Durchführung von Führungskursen.

9. Juli 1984

**H. Dörig, Handelsunternehmung**, in Zürich, Bachmattstrasse 37, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Dörig, von Kriens, in Zürich 9. Übernahme von Vertretungen und Handel in Waren verschiedener Art.

9. Juli 1984

**Heinrich Schneider, Brennerei**, in Hüntwangen, Winkelstrasse 120, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinrich Schneider, von und in Hüntwangen. Einzelunterschrift ist erteilt an: Sylvia Schneider-Rahm und Heinrich Schneider jun., beide von und in Hüntwangen. Betrieb einer Brennerei sowie Handel mit alkoholischen Getränken, Obst und Beeren.

9. Juli 1984

**Gazebo, Stefan Rotzler**, in Zürich, Theaterstrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Stefan Rotzler, von Basel, in Zürich 7. Dienstleistungen im Bereich der Garten- und Landschaftsarchitektur sowie Handel mit Gartenartikeln.

9. Juli 1984

**W. Nussbaumer, Ingenieurbüro für Baukonstruktionen**, in Zürich, Rötelsstrasse 37, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Nussbaumer, von Rüegsau, in Zürich 1. Ingenieurbüro für Baukonstruktionen und Verkehrswege.

9. Juli 1984

**Mode-Flair AG**, in Zürich 3, Durchführung von Modeschauen, Ausbildung von Vorführungskräften usw. (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1984, S. 1829). Diese Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Zentralstrasse 153, Zürich 3, domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Zusammensetzung des Verwaltungsrates angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun Mode-Flair AG in Liquidation. Liquidatoren sind die Verwaltungsratsmitglieder Jost Laubi (Präsident) und Karin Liebach; diese führen nicht mehr Einzelunterschrift als Mitglieder des Verwaltungsrates, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatoren.

9. Juli 1984

**Tele-Technik AG**, in Zürich 8, Televisions- und Radioapparate (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1984, S. 545). Alwin Hochstrasser ist nicht mehr Geschäftsführer; er bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und führt als solches weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Paul Siegrist; seine Prokura ist demnach erloschen.

9. Juli 1984

**Novamatic Apparate Bau AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1983, S. 2358). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Appenzell (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1984, S. 2364) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. Juli 1984

**Lüwa AG**, in Zürich 9, Luft- und wärmetechnische Anlagen (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1984, S. 601). Hans Bechtler, Dr. Walter Andreas Bechtler und Anton Reinhard sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften und diejenige von Karl Bollmann sowie die Prokuren von Otto Eichenberger, Hans Zürcher, Hans Grewenig, Imre Pfleger, Hans Fricker, Dr. Werner Heuberger und Fernando Molina sind erloschen. Dr. Thomas W. Bechtler ist nicht mehr Direktor; er bleibt jedoch Vizepräsident des VR und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juli 1984

**Gulotti-Elektroinstallationen AG**, in Zürich 10 (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1982, S. 3924). Ernst Bärtschi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Günter Möller, von und in Zürich. Neue weitere Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Otto Frei, von Kilchberg ZH, in Zürich, und Paul Dittli, von und in Zürich.

9. Juli 1984

**Bruno Piatti AG**, in Dietlikon, Bauelemente, insbesondere Fenster, Küchen und Industrieverglasungen (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1984, S. 757). Bruno Piatti ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR mit Einzelunterschrift: Hugo Erb, von und in Winterthur. Neuer Vizepräsident und Delegierter des VR mit Einzelunterschrift: Rolf P. Erb, von Winterthur, in Rüdlingen. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsberechtigung: Edith Piatti, von Capolago, in Therwil, und Livio Piatti, von Capolago, in Zürich.

9. Juli 1984

**Sullana AG**, in Wetzikon, Fabrikation und Vertrieb von Erzeugnissen der Tabakindustrie usw. (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1983, S. 3697). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gerardus Johannes Maria Dietz, niederländischer Staatsangehöriger, in Zevenaar (NL). Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ruurd Sjoerd Wartena, niederländischer Staatsangehöriger, in Weesp (NL).

9. Juli 1984

**Sawaco Aktiengesellschaft**, in Winterthur II, Textilfabrikate (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1984, S. 1653). Prokura von Franz Horbel erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bruno Haderer, von Rheinfelden, in Böttstein.

9. Juli 1984

**Baumann & Cie AG**, in Rütli, Federnfabrik und mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1984, S. 1830). Hans Rüeegg, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Dr. Theodor Rüeegg, Vizepräsident des VR, sind nicht mehr zugleich Delegierte desselben; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben: Hans R. Rüeegg (bisher eingetragen als Hans Rüeegg-Wäber); seine bisherige Charge «Direktor» wird im Register gestrichen; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juli 1984

**Stall und Reithalle Diana AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1972, S. 3267). Diese Firma wird gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 8. 6. 1984.)

9. Juli 1984

**Partner Bau und Beteiligungs AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1984, S. 1630). Unterschrift von lic. oec. Daniel Epstein erloschen.

9. Juli 1984

**Martin Eichholzer AG**, in Zürich 9, Sicherheitsschlösser (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1983, S. 3861). Neues Geschäftsdomicil: Bristenstrasse 10–12, in Zürich 9.

9. Juli 1984

**Phillips Petroleum International AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1984, S. 2417). Neues Geschäftsdomicil: Bleicherweg 58, in Zürich 2, c/o Staehelin Hafter & Partner.

9. Juli 1984

**Lehr- und Versuchswerkstätte der Winterthur-Unfall AG**, in Winterthur I (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1983, S. 4338). Die Prokuren von Urs Bondt und Engelbert Lohlein sind erloschen.

9. Juli 1984

**Nazmi Yigit**, in Kilchberg, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3362). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 12. 4. 1984 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 8. 6. 1984 mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird, da der Geschäftsbetrieb nicht aufgenommen wurde, von Amtes wegen gelöscht.

9. Juli 1984

**Erkan Import-Export**, in Zürich, Radio- und Fernsehapparate usw. (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1983, S. 3685). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 24. 5. 1984 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 8. 6. 1984 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

9. Juli 1984

**Pfiffner Multiclean**, in Oberengstringen, Reinigungsinstitut (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1983, S. 1546). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 29. 5. 1984 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

9. Juli 1984

**Eberhard Glaske Holzbau**, bisher in Gossau, Holzbau; Schreiner- und Zimmerarbeiten (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1982, S. 4014). Neuer Sitz: Pfäffikon. Adresse: Schulstrasse 26.

9. Juli 1984

**Gürtler Winterthur AG**, in Winterthur I, Schleifprodukte und Schleifmaschinen usw. (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1984, S. 673). Neue Adresse: Gottfried Kellerstrasse 73, in Winterthur I.

9. Juli 1984

**Marti + Partner, Architekten und Planer**, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 4. 4. 1984, S. 1189). Der Gesellschafter Hans Kast ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

9. Juli 1984

**Auto-Würth**, in Uster, Handel mit Automobilen, Pneus und Zubehör usw. (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1976, S. 1269). Der Firmainhaber sowie die einzelunterschriftsberechtigte Karin Würth wohnen nun in Uster.

9. Juli 1984

**Marie-Louisa Shaw**, in Zürich, Höhenweg 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Marie Louisa Shaw, von Kriens, in Zürich 7. Vertretung von und Handel mit Parfums.

9. Juli 1984

**Angst & Pfister Immobilien AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1984, S. 1873). Statuten am 28. 6. 1984 geändert. Das Grundkapital von Fr. 1 000 000 ist erhöht worden auf Fr. 2 000 000 durch Ausgabe von 2000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500; es ist eingeteilt in 4000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und voll liberiert.

9. Juli 1984

**AG für angewandte Zukunftsforschung (Ltd for Applied Future Research)**, in Zürich I (SHAB Nr. 91 vom 17. 4. 1984, S. 1353). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

9. Juli 1984

**Emil Widmeier**, in Zürich, chemisch-technische und kosmetische Produkte (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1953, S. 2761). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

9. Juli 1984

**Kläy & Co, Schlosserei**, in Zürich 12, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 4. 4. 1984, S. 1189). Der Gesellschafter Fritz Kläy wohnt nun in Wallisellen.

9. Juli 1984

**E. Zimmermann, Edition**, in Winterthur, Musiknotenverlag (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1948, S. 1046). Neue Adresse: Obere Kirchgasse 5.

9. Juli 1984

**Avag Betriebsverpflegung AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1980, S. 1685). Prokura von Viktor Jenni erloschen.

9. Juli 1984

**Passport AG**, in Zürich 1, Waren aller Art, insbesondere Textilien (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1983, S. 2489). Statuten am 18. 6. 1984 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

9. Juli 1984

**Woruba Zürich AG**, in Zürich 2, Honrainweg 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 7. 1984. Zweck: Erwerb, Vermittlung und Verwaltung von sowie Handel mit Immobilien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Otto Brasser, von Churwalden, in Wallisellen, Präsident, und Bruno Pfister, von Zürich, in Winkel, beide mit Einzelunterschrift.

9. Juli 1984

**Gewerbeberatung Emanuel F. Naarden, lic. oec.**, in Zürich (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1983, S. 273). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäfts mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «Emanuel Naarden, lic. oec., Gewerbeberatung und Treuhand AG», in Zürich 7, erloschen.

9. Juli 1984

**Emanuel Naarden, lic. oec., Gewerbeberatung und Treuhand AG**, in Zürich 7, Zellweg 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 6. 1984. Zweck: Buchhaltungen, Revisionen, Liegenschaftsverwaltungen, Betriebsorganisationen, Inkasso, Vermögensverwaltungen, Geschäftsgründungen, finanzielle Sanierungen, Sekretariatsarbeiten und Rechts- und Steuerberatungen, insbesondere für Gewerbebetriebe; kann sich auch bei anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Gewerbeberatung Emanuel F. Naarden, lic. oec.», in Zürich gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1984 mit Aktiven von Fr. 138 842.20 und Passiven von Fr. 1 689.70 zum Preise von Fr. 137 152.50, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Françoise Naarden, von Sauley, in Kilchberg ZH.

9. Juli 1984

**Mobilisplay GmbH**, in Langnau am Albis, Breitwiesstrasse 31, Gesellschafter mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 7. 1984. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Errichtung von Werbeträgern sowie deren Bewirtschaftung. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Margrith Paglotke, von Gebenstorf, in Langnau am Albis, und Karlheinz Paglotke, deutscher Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, beide mit einer Stammeinlage von je Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die Gesellschafter Margrith und Karlheinz Paglotke.

9. Juli 1984

**«Tello-Tresorbau, Hans Jucker**, in Horgen (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1984, S. 2417). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «Tello-Tresorbau AG, in Horgen, erloschen.

9. Juli 1984

**«Tello-Tresorbau AG**, in Horgen, Seestrasse 291, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 6. 1984. Zweck: Bau und Vertrieb von Tresor- und Schalteranlagen aller Art, von Panzer- und Kassenschranken und Kassen unter der eingeführten Qualitätsbezeichnung «Tello», vor allem für schweizerische Bankinstitute. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 635 000, voll liberiert, 635 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Tello-Tresorbau, Hans Jucker, in Horgen, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1984 mit Aktiven von Fr. 1 874 604.10 und Passiven von Fr. 642 831.15 zum Preise von Fr. 1 231 772.95, wovon Fr. 633 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Erwirbt ferner das in der Gemeinde Horgen gelegene Stockwerkeigentum in der Liegenschaft Kat. Nr. 8833 an der Seestrasse 289 und 291 sowie eine Garage bei der Seestrasse 291 zum Preise von Fr. 1 490 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Jucker, von Zürich, in Horgen, Präsident und Delegierter, und Hans-Peter Jucker, von Zürich, in Horgen, beide mit Einzelunterschrift, sowie Kurt Klippstein, von Tramelan, in Zürich, letzterer ohne Zeichnungsbefugnis. Ferner haben Kollektivprokura zu zweien: Werner Bernhard, von und in Horgen; Wolfgang Schweizer, von Reigoldswil, in Horgen, und Hans Fritz Schenk, von Röttenbach im Emmental, in Thalwil.

9. Juli 1984

**Sahli Eisenwaren AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1982, S. 3681). Rainer Sahli-Westreicher ist nicht mehr Präsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Rainer Sahli jun., Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

9. Juli 1984

**Widara-Immobilien AG**, in Wallisellen (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1983, S. 1657). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Konrad Brückner, deutscher Staatsangehöriger, in Männedorf.

9. Juli 1984

**IBH Bernhard Hilpert AG**, in Dietlikon, neue Winterthurerstrasse 578, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 6. 1984. Zweck: Vertrieb, Entwicklung und Produktion von Komponenten und Systemen der Prozessautomation; Kauf und Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bernhard Hilpert, deutscher Staatsangehöriger, in Ludwigshafen (D), Präsident mit Einzelunterschrift; Gerhard Meier, von Schleithelm, in Siblingen, und Hans-Ulrich Hartmann, von Möriken-Wildge, in Losone, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner hat Kollektivprokura: Mark Hüll, britischer Staatsangehöriger, in Zürich.

9. Juli 1984

**Transmito Leasing AG**, in Zürich 2, Leasing-Geschäfte aller Art (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1984, S. 697). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12. 6. 1984 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma Transmito Leasing AG in Liquidation durchgeführt wird.

## Bern – Berne – Berna

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

9. Juli 1984

**Terrailon-Gewako SA**, bisher in Chêne-Bourg (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1983, S. 533). Die Generalversammlung vom 2. Juli 1984 hat die Verlegung des Sitzes nach Toffen, die Erweiterung der Firma um die Fassung Terrailon-Gewako AG, und die Generalrevision der Statuten beschlossen. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht betroffen. Die Gesellschaft bezweckt den Kauf und Verkauf von Apparaten aller Art, insbesondere von Waagemstrumenten. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Marc Terrailon, französischer Staatsangehöriger, in Genf, nun Präsident mit Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift zu zweien ist demnach erloschen; neu Walter Muhmenthaler, von Sumiswald, in Münsingen, Vizepräsident und Sekretär mit Einzelunterschrift, und neu Thomas Zachmann, von Zürich, in Münsingen. Sylvian Ferdman und Philippe Boven sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Geschäftsdomicil: Gürbstrasse 1, 3125 Toffen.

### Büro Bern

Nachtrag

**PHB Beteiligungen AG**, in Bern (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1984, S. 2523). Publikationsorgan ist das SHAB.

9. Juli 1984

**W. Gilgen**, in Bern. Inhaber der Firma ist Willy Gilgen, von Rüeggisberg, in Konolfingen. Verkauf von Lederwaren. Marktgasse 36.

9. Juli 1984

**SEG-Bern, Verwertungsgenossenschaft für Eier und Geflügel**, in Bern (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1983, S. 738). Die Prokura von Manfred Jorbi ist erloschen.

9. Juli 1984

**AFAG Asphalt & Flachdach AG Lysy**, Zweigniederlassung in Bern, Isolationen usw. (SHAB Nr. 96 vom 29. 4. 1981, S. 1341), durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft mit Hauptsitz in Lysy. Diese Firma wird infolge Löschung am Hauptsitz von Amtes wegen gestrichen.

9. Juli 1984  
**Gutsmolkerei Hofwyl** in Bern, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1967, S. 3883). Die Generalversammlung vom 18. Juni 1984 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Hofwyl Immobilien AG**. Sie bezweckt nun das Halten und Verwalten von Grundstücken sowie den Handel damit. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift neu an: Walter Furrer, von Lütetkofen-Ichertswil, in Biberist. Christoph Hess, Mitglied des VR, wohnt nun in Ittigen. Neues Geschäftsdomizil: Bärenplatz 29.

#### Büro Biel

9. Juli 1984  
**AFAG Asphalt & Flachdach AG Lyss, Zweigniederlassung in Biel**, Ausführung aller Arten von Isolationen, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1981, S. 1375), mit Hauptsitz in Lyss. Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

#### Büro Burgdorf

9. Juli 1984  
**Hertig Getränke AG**, in Burgdorf, Getränkehandel (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1983, S. 2555). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Eugen Kick, von Zollikofen, in Rubigen, und Rudolf Hasler, von Hellikon, in Möhlin.

#### Büro Erlach

9. Juli 1984  
**Bimag Steuerungstechnik AG**, in Müntschemier. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. Juni 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Projektierung (Engineering) und Herstellung elektrischer und elektronischer Maschinen- und Anlagensteuerungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Betriebe erwerben. Das voll libertierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Pfister, von Kerzers, in Müntschemier, als Präsident, und Erwin Pfister, von und in Kerzers, als Mitglied; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Oberer Bergweg 2h, 3225 Müntschemier.

#### Büro Laupen

6. Juli 1984  
**U. Wächli**, in Mühleberg. Inhaber der Firma ist Urs Wächli, von Lotzwil, in Mühleberg. Betrieb des Hotel-Restaurants «Heggidorn». Heggidorn, 3202 Frauenkappelen.

#### Büro Nidau

9. Juli 1984  
**Eisenbahner-Baugenossenschaft Nidau**, in Nidau (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1980, S. 2702). Markus Müller, Sekretär, und Heinz Lüthi, Mitglied, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Christian Mügeli, bisher Präsident, ist nun Sekretär, und Ernst Grünig, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; beide zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Vizepräsident ist Rudolf Brunner, von Iseltwald, in Nidau, und neues Mitglied Manfred Wild, von Aarwangen, in Nidau, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Genossenschaftsstrasse 18.

#### Büro Saanen

9. Juli 1984  
**Santschi Data Treuhand AG, Zweigniederlassung in Gstaad**, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 84 vom 14. 3. 1982, S. 1134), mit Hauptsitz in Spiez. Walter Christeller und Peter Steiner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer VR ist Paul Freiburghaus, von Neuenegg, in Gwatt, Gemeinde Thun; er zeichnet kollektiv zu zweien. Neuer Prokurist ist Peter Rüfer, von Mattstetten, in Zweisimmen, er zeichnet kollektiv zu zweien.

#### Büro Thun

5. Juli 1984  
**Druckerei Aeschlimann AG**, in Thun (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1981, S. 1537). Walter Aeschlimann, Präsident, und Edwin Aeschlimann, Vizepräsident, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige VR-Mitglied Erich Straubhaar ist zum Präsidenten ernannt worden. Gerhard Keller, bisher Sekretär, ist nun Vizepräsident des VR. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien.

6. Juli 1984  
**Fuhrmann AG**, bisher in Niederlenz (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1977, S. 880). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. Mai 1984 wurde der Sitz nach Thun verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Drechslerwaren, Spielsachen, Bastelartikeln und Artikeln für Schul- und Lehrzwecke, Übernahme von Vertretungen und Durchführung von Lehrgängen und Kursen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 24. Februar 1977. Das voll libertierte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter und Rosmarie Fuhrmann, beide von Oeschbach, in Niederlenz; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Blümlisalpstrasse 33B.

9. Juli 1984  
**Müller Nahrungsmittel AG**, in Hilterfingen. Mit Statuten vom 22. 6. 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Nahrungsmitteln. Das voll libertierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt nach der Gründung von der «Egger AG Gunten», in Gunten, Gemeinde Sigriswil, Sachwerte (Maschinen, Auto, Mobilar, Kleinmaterial) zum Höchstpreis von Fr. 20 000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Müller, von Gersau, in Oberhofen am Thunersee, als Präsident, und Madeline Müller-Rieder, von Gersau, in Oberhofen am Thunersee, als Sekretärin; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Staatsstrasse 74, 3652 Hilterfingen.

#### Luzern – Lucerne – Lucerna

9. Juli 1984  
**Archibau AG**, in Luzern, (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1981, S. 820). Weiteres Mitglied und Geschäftsführer des VR (Verwaltungsrates) ist Franz Baumeier, von und in Luzern. Alle VR, Erwin Morger (Präsident), Thomas Morger, Werner Klausner, Franz Baumeier (Mitglieder) zeichnen nun kollektiv zu zweien ohne Einschränkung.

9. Juli 1984  
**Aregger AG Hitzkirch**, in Hitzkirch, Hoch- und Tiefbau, Transporte usw. (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1983, S. 3502). Alois Aregger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Aregger, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Züst, von und in Sursee. Erwin Bachofer, Zeichnungsberechtigter, ist nun auch Bürger von Kriens und wohnt neu in Buttisholz.

9. Juli 1984  
**Argisol AG**, in Buttisholz, Baustoffe und Waren aller Art (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1983, S. 3487). Alois Aregger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Aregger, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Franz Erni und Hans Züst, Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien, zeichnen nun auch unter sich. Erwin Bachofer, Prokurist, führt nun Kollektivprokura zu zweien ohne Einschränkung.

9. Juli 1984  
**Arthur Bründler AG**, in Ebikon, Maschinen usw. (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1983, S. 1259). Die Prokura von Dick Hoorn ist erloschen.

9. Juli 1984  
**C & A Mode AG, Zweigniederlassung in Luzern** (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1982, S. 343). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, wurde erteilt an Robert Wunderlin, von Mumpf, in Gersau. Markus Neuwenschwander, Verwaltungsratsmitglied und Sekretär, wohnt nun in Rüschlikon.

9. Juli 1984  
**Ciffmess SA**, in Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1983, S. 2203). Einzelprokura wurde erteilt an Jean-Paul Galliker, von Gunzwil, in St-Gingolph (F).

9. Juli 1984  
**Fair-Lady AG**, in Luzern, Wäsche (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1979, S. 628). Walburga Perez ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist Christoph Schelling, von St. Gallen, in Bern.

9. Juli 1984  
**Hammer Auto Center, 6020 Emmenbrücke**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1983, S. 3277). Die Prokura von Robert Amstad ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Christian Haldemann; seine Prokura ist demnach erloschen.

9. Juli 1984  
**Bank Prokredit AG, Zweigniederlassung in Luzern** (SHAB Nr. 158 vom 12. 7. 1982, S. 2252). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Freiburg. Alberto Togni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gaspard-René Zentner, bisher Präsident, ist nun Mitglied; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Präsident ist Dr. René Fankhauser, von Trub und Basel, in Föllinsdorf, und weiteres Mitglied ist Rudolf Kubat, von Zürich, in Binningen; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Weitere Vizedirektorin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Lydia Saxer, von und in Altstätten.

9. Juli 1984  
**Studhalter Treuhand- und Revisions-AG**, in Luzern (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1984, S. 439). Statutenänderung vom 6. Juli 1984. Die Firma lautet nun: **Studhalter Luzern AG**. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Rudolf Studhalter-Hilti, Präsident, und Albina Studhalter-Hilti, Mitglied, sind nun Bürger von Luzern.

9. Juli 1984  
**G. Rohner AG**, in Luzern, Engros-Handel (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1979, S. 532). Statutenänderung vom 20. Juni 1984. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde voll libiertiert durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft. Das voll libertierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Bruno Fischer, Mitglied und Protokollführer, ist nun auch Geschäftsführer und zeichnet neu einzeln. Demnach wurde seine Unterschrift geändert.

9. Juli 1984  
**Vermo AG Luzern**, in Luzern, Molkereibetrieb (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1983, S. 3099). Gottlieb Schmidli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Dr. Roman Schmidli, bisher Mitglied. Othmar Schmidli, bisher Aktuar, ist nun Mitglied; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Schmidli, 1956, von Luzern, in Littau.

#### Obwalden – Obwald – Intervaldo Sopraselva

9. Juli 1984  
**Albert Bucher AG, Kleintrax & Baggerunternehmung, Transporte**, in Kägiswil Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1977, S. 606). Josef Bucher, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Albert Bucher, bisher Präsident, ist nun einziger VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

#### Nidwalden – Nidwald – Intervaldo Sottoselva

Berichtigung  
**Dewica Hergiswil AG**, in Hergiswil (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1984, S. 2524). Der Sacheinlagevertrag datiert vom 12. Juli 1962 (nicht 12. Juli 1982).

#### Glarus – Glaris – Glarona

9. Juli 1984  
**Diser S.A.**, bisher in Maracon (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1984, S. 463). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Juni 1984 wurden die ursprünglich vom 14. Oktober 1982 datierenden und am 17. Januar 1984 geänderten Statuten revidiert und der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Firma lautet nun: **Gerbo-soft AG (GerboSoft SA) (GerboSoft Ltd.)**. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Heinz Waldburger, bisher Präsident, Doris Waldburger und Dr. Alfred Ernst sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenigen von Leo Bernhard Geissmann, Jiri Hoppe und Erwin Josef Koller sind erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: William Scott, von Zollikon, in Wädenswil. Rechtsdomizil: c/o Dr. Ernst Heer, Bankstrasse 21.

#### Zug – Zoug – Zugo

9. Juli 1984  
**Roharo AG (Roharo SA) (Roharo LTD.)**, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. Juli 1984. Zweck: Handel mit Rohstoffen und industriellen Halb- und Fertigprodukten aller Art, Finanzierung von Handelsgeschäften sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen; kann Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 900 000, voll libiertiert, 900 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Jörg Auckenthaler, von Pully und Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident, und Dr. Thomas Bär, von Zürich, in Erlenchbach ZH; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Trefisco AG, 6300 Zug.

9. Juli 1984  
**Sunbeach AG (Sunbeach SA) (Sunbeach LTD.)**, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. Juni 1984. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Übernahme und Erteilung von Vertretungen und Lizenzen sowie Beratung und Koordination ähnlicher Unternehmen sowie ferner Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; kann gleichartige Unternehmungen gründen, übernehmen oder sich an solchen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll libiertiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Aldo Corni, von Kilchberg ZH, in Vollerau. Domizil: Loretostrasse 1, c/o Tharpe Treuhand- und Revisions AG, 6300 Zug.

9. Juli 1984  
**Polytest Labor Zug AG**, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. Juni 1984. Zweck: Finanzierung und Unterhalt von Laboratorien für die Durchführung von Analysen und Laborarbeiten, insbesondere auf dem Gebiet der Medizin, Chemie, Biologie und Ökologie sowie deren kommerzielle Verwertung; kann Grundeigentum an- und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll libiertiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Markus Boller, von Basel und Zürich, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 38, 6300 Zug.

9. Juli 1984  
**Imopafond AG**, in Zug, Montagearbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1983, S. 1279). Neues Domizil: Alpenstrasse 14.

9. Juli 1984  
**Ultra Finanz AG (Ultra Finance SA) (Ultra Finance Ltd.)**, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. Juli 1984. Zweck: Beratung, Durchführung und Vermittlung von Finanzgeschäften aller Art sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren; kann Treuhandfunktionen ausüben sowie Handels- und Kommissionsgeschäfte jeder Art betreiben, sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll libiertiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Peter K. Kraus, von Bern, in Zug. Domizil: Landsgemeindeplatz 4, c/o Consultrust, 6300 Zug.

9. Juli 1984  
**RTZ Mineral Services Limited**, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1984, S. 194). Jonathan Charles Alexander Leslie ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Guy Robert Elliott, britischer Staatsangehöriger, in London (GB).

9. Juli 1984  
**Bash AG**, in Zug, Handel mit Einrichtungen und Anlagen für die Bergbauindustrie usw. (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1983, S. 2527). Auflösung durch Generalversammlung vom 5. Juli 1984. Die Liquidation wird unter der Firma **Bash AG in Liq.** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri, einziger Verwaltungsrat.

9. Juli 1984  
**Fashion Press Engineering and Consulting AG**, in Unterägeri, technische Projektierung von Betriebsanlagen usw. (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1983, S. 3607). Statutenänderung: 26. Juni 1984. Neue Firma: **Pres Engineering and Consulting AG (Pres Engineering and Consulting SA) (Pres Engineering and Consulting Inc.) (Pres Engineering and Consulting Ltd.)**.

9. Juli 1984  
**Botrade AG**, in Cham, Handel mit Gütern und Rechten usw. (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1983, S. 2633). Statutenänderung: 25. Juni 1984. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll libiertiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

9. Juli 1984  
**Bruegg AG**, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. Juli 1984. Zweck: Handel mit Weinkellereinrichtungen, insbesondere mit Weingestellen, ferner Handel mit Weinen und Spirituosen sowie Handel mit Waren aller Art, Finanz- und Treuhandgeschäfte, Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen einschliesslich Grundeigentum sowie Beteiligungen an anderen Unternehmen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll libiertiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Heinz Brunner, von Bettwil, in Brugg. Domizil: Hofstrasse 1a, 6300 Zug.

9. Juli 1984  
**Profitas AG**, in Zug, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1983, S. 85). Neues Domizil: Alpenstrasse 14, c/o Acton AG.



9. Juli 1984

**Geocalor AG (Geocalor SA) (Geocalor Ltd.)**, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. Juli 1984. Zweck: Erstellung und Vertrieb von energiesparenden Wärmeanlagen nach dem System und den Patenten von Dipl.-Ing. Hildebrand, sowie Handel mit Produkten, die sich aus dieser Technologie ergeben, Planung und Beratung in Fragen der wirtschaftlichen Nutzung der Geowärme; kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Patente erwerben, verwalten und Lizenzen vergeben, ferner Grundstücke und Liegenschaften erwerben, veräußern, vermieten und verwalten. Beabsichtigte Sachübernahme: Maschinen, Werkzeuge, Fahrzeuge und Bohrgeräte zum Höchstpreis von Fr. 500.000. Aktienkapital: Fr. 100.000, 1000 Namenaktien zu Fr. 100; mit Fr. 20.000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsverrat: 1 oder mehrere Mitglieder, ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans-Friedrich Hildebrand, deutscher Staatsangehöriger, in Witten (D), Präsident; Anton Kümmin, von Freienbach, in Cham, und Alfred Wagner, von Zürich, in Hünenberg. Domizil: Nugasse 10, c/o Censoria Treuhand und Beratungs AG, 6300 Zug.

9. Juli 1984

**Maticvest AG**, bisher in Zug, Handel mit und Vertrieb von Produkten der Firma Ialumatic S. R. L. usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 787). Statutenänderung: 6. Juli 1984. Neuer Sitz: Ch. a. m. Neue Firma: **Garanturbo AG**, Neuer Zweck: Handel mit und Vertrieb von Produkten sowie von Maschinen und Maschinenbestandteilen inklusive Zubehör, die in der Pneu-, Plastik-, Holz-, Leder- und Autoindustrie Verwendung finden. Domizil: Mugerenstrasse 62, c/o Gunilla Brusa, 6330 Cham.

9. Juli 1984

**Gestparfin AG**, in Zug, Kauf und Verkauf von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1981, S. 1789). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Antoine Schaller, von Corban, in Fahrweg, Gemeinde Weinigen. Dr. Walter Süssli, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

9. Juli 1984

**Bruno Wickart Büroeinrichtung und Planung AG**, in Cham (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1984, S. 135). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Daniel Wickart, von und in Zug, und Beat Ghilardi, von Winterthur, in Steinhausen. Bruno Wickart, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

9. Juli 1984

**Empolex Investments AG**, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1982, S. 2311). Eduard E. Borsari, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Gerhard Grob, von Zürich und Wattwil, in Zürich.

9. Juli 1984

**Diamonds Forever SA**, bisher in Glarus (SHAB Nr. 130 vom 10. 6. 1981, S. 1858). Die Generalversammlung vom 18. Juni 1984 hat die ursprünglich vom 17. 2. 1975 datierten und am 26. 5. 1981 letztmals revidierten Statuten erneut geändert. Neuer Sitz: Zug. Neue Firma: **Nahab Trading Co. AG (Nahab Trading Co. SA) (Nahab Trading Co. Ltd.)**. Neuer Zweck: Tätigung von internationalen Handelsgeschäften vor allem auf dem Rohstoffgebiet; kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Aktienkapital: Fr. 50.000, voll libertiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. David Zaidner, einziges Mitglied, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Dr. Hansrüdiger Steiner, von Zürich, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon, Präsident, und Niklaus Müller, von Amriswil, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon. Domizil: Poststrasse 9, c/o Dr. E. A. Brandenberg, 6300 Zug.

## Solothurn – Soleure – Soletta

### Büro Olen-Gösgen in Olen

6. Juli 1984

**Silo Olen AG**, in Olen (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2560). Der bisherige Präsident des Verwaltungsrates Peter Tesdorpf ist nun Vizepräsident und der bisherige Vizepräsident Ernst Fisch ist nun Präsident des Verwaltungsrates; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

6. Juli 1984

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Olen** (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1984, S. 1832). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokurist Karl Hunziker wohnt nun in Küttigen.

6. Juli 1984

**F. Rocca & Co**, in Kappel, Lischmatt 365; Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 18. Juni 1984. Gesellschafter: Franco Rocca, italienischer Staatsangehöriger, und Kurt Gardi, von Oberunkhofen, beide in Kappel. Erstellen von Unterlagsböden.

6. Juli 1984

**Rentsch AG**, in Trimbach, Herstellung von Verpackungen, Werbematerialien usw. (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1983, S. 2972). Die Prokura des Alfons Salzmann ist erloschen. Neu führen Prokura zu zweien: Pierre Aubert, von Lie Lieu, in Sissach; Andreas Baumann, von Linden, in Aarburg, und Rita Grieder, von Rütenberg, in Trimbach.

6. Juli 1984

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Olen** (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1983, S. 3892). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. Georges Blum wohnt nun in Basel. Unterschrift zu zweien ist erteilt an: Fritz Köhli, von Kallnach, in Seedorf BE, und Dr. Werner Schick, von Basel, in Riehen: Die Unterschrift von Josef Biedermann ist erloschen.

6. Juli 1984

**Werner Hunziker**, in Walterswil, Gasthof Engel (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1981, S. 1063). Firma infolge Geschäftüberganges gelöscht.

### Büro Stadt Solothurn

6. Juli 1984

**Bank Prokredit AG, Zweigniederlassung in Solothurn** (SHAB Nr. 160, vom 14. 7. 1982, S. 2284). mit Hauptsitz in Freiburg. Unterschrift Alberto Togni, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), erloschen. Gaspard-René Zentner führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident des VR, sondern als Mitglied desselben. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Dr. René Fankhauser, von Trub und Basel, in Füllinsdorf, Präsident des VR; Rudolf Kubat, von Zürich, in Binningen, Mitglied des VR, und Dr. Lydia Saxer, von und in Aistätten, Vizedirektorin.

## Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

5. Juli 1984

**El Pescador SA**, in Basel, Lebensmittel (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1977, S. 1885). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Rudolf Schüpbach, infolge Demission; Unterschrift erloschen. VR-Mitglieder neu: Rada Gostojic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Vladimir Snel, von und in Reinach BL, und Cedina Snel, von und in Reinach BL, beide ohne Unterschrift. Einzelprokura neu: Sava Gostojic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel.

5. Juli 1984

**Büro Hunziker**, in Basel, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1975, S. 640). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Büro Hunziker AG», in Basel, erloschen.

5. Juli 1984

**Büro Hunziker AG**, in Basel, Wallstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. 7. 1984. Zweck: Handel mit Büromaschinen, Büromöbeln und Büromaterial. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll libertiert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 246 821.15 und Passiven von Fr. 130 757.60 der erloschenen Einzelfirma «Büro Hunziker», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1983 zum Preis von Fr. 116 063.55, wovon Fr. 100.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsverrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Hunziker, von und in Basel, Präsident, und Herta Hunziker, von und in Basel, beide mit Einzelunterschrift.

5. Juli 1984

**«Zürich»-Versicherungen, Generalagentur Basel, Franz Stadelmann**, in Basel (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1983, S. 277). Prokura zu zweien neu: Denise Ochsaer, von Zürich, in Riehen.

5. Juli 1984

**AG zur Standortssicherung in Handel und Gewerbe**, in Basel (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1983, S. 2788). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Bruno Heilinger, Präsident; Unterschrift erloschen. VR-Präsident mit Unterschrift zu zweien neu: Ernst Bolt, von Nesslau, in Interlaken.

5. Juli 1984

**Peter Wyser**, in Basel, Fluoreszenz- und Spezialbeleuchtung (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1980, S. 2372). Unterschrift Rosemarie Wyser, erloschen. Einzelprokura neu: Madeleine Staudenmann, von Rüschegg, in Basel.

5. Juli 1984

**Markasub, C. Ankin + M. Kaspar**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Tauchboote usw. (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2416). Domizil nun: Bachlettenstrasse 8.

5. Juli 1984

**E. Kalt AG, Klima- und Energietechnik**, in Basel (SHAB Nr. 191 vom 19. 8. 1982, S. 2695). Prokura Hansrüdiger Feusi erloschen.

5. Juli 1984

**Advertising & Contact Marketing AG**, in Basel (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1983, S. 2074). Robert Simon, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Delémont.

5. Juli 1984

**Mariz, Berardinelli & Cie.**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Bildertechnik (SHAB Nr. 90 vom 22. 4. 1981, S. 1235). Domizil nun: Innere Margarethenstrasse 9.

5. Juli 1984

**Tomek Handelsgesellschaft & Co.**, in Basel, Colmarerstrasse 49, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1984. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Stefan Tomek, von Basel, in Flüh SO. Kommanditärin mit Fr. 1000 und Direktorin mit Unterschrift zu zweien: Cornelia Tomek, von Basel, in Flüh SO. Kommanditär mit Fr. 1000 und Direktor mit Unterschrift zu zweien: Reto Hubli, von Unteriberg, in Basel. Handel mit Waren aller Art, Übernahme von Vertretungen, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Erwerb, Verwertung und Veräußerung von Lizenzen, Patenten und anderen immateriellen Gütern.

5. Juli 1984

**Panex AG**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1970, S. 89). Gesellschaft tatsächlich aufgelöst und liquidiert. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

5. Juli 1984

**Nurya Rohr**, in Basel, Naturkosmetikprodukte usw. (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1981, S. 3959). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Nurya-Reform Frau Christine Rohr», in Basel, erloschen.

5. Juli 1984

**Nurya-Reform Frau Christine Rohr**, in Basel, Gotthelfstrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christine Rohr, von Hunzenschwil, in Basel, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Nurya Rohr», in Basel. Reformhaus.

5. Juli 1984

**Gruener AG**, in Basel, Ingenieur-Unternehmung usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1984, S. 208). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eduard Gruener, Vizepräsident, infolge Todes; Unterschrift erloschen.

5. Juli 1984

**Adia Cleaning SA, Zweigniederlassung in Basel**, technische Unterstützung usw. (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1983, S. 2420). mit Hauptsitz in Lausanne. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

5. Juli 1984

**Honegger Reinigungen AG (Honegger Nettoyages SA) (Honegger Pulizie SA)**, in Basel, Drahtzugstrasse 28, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Bern. Firma am Hauptsitz: «Honegger Reinigungen AG (Honegger Nettoyages SA) (Honegger Pulizie SA)». Eintragung im Handelsregister Bern: 16. 3. 1979 (letzte Publikation: SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1979, S. 2250). Zweck: Organisation und Durchführung sämtlicher Arbeiten auf dem Gebiet der Gebäudereinigung und verwandten Gebieten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führen: Ernst Honegger, von Rütli ZH, in Bern, Verwaltungsratspräsident, und Daniel Honegger, von Rütli ZH, in Bern, Verwaltungsratssekretär (Mitglied). Einzelprokura führen: Heinz Baumgartner, von Kirchbach, in Münchenbuchsee, und Hans Peter Abegglen, von Iseltwald, in Reinach BL.

5. Juli 1984

**Agnes Hunkeler**, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1978, S. 1498). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Juli 1984

**Buckhardt + Partner AG, Architekten Generalplaner**, in Basel (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1984, S. 717). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Eric Honegger, von Rüschlikon und Fischenthal, in Rüschlikon, und Dr. Franz Kellerhals, von Niederbipp, in Bern.

5. Juli 1984

**Switra AG**, in Basel, Rohmaterialien usw. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1984, S. 2248). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Kurt Zuhler, von Hunzenschwil, in Allschwil.

5. Juli 1984

**Gruneke AG**, in Basel, Projekte auf dem Gebiet des Ingenieurwesens usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1984, S. 2340). Unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Reinach BL, neu: Thomas Juhász, von Hölstein, in Reinach BL.

5. Juli 1984

**CJC-Schiffahrt AG**, in Basel, Leonhardsgraben 34, bei Treuhand und Unternehmensberatung Rolf Hoferer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. 7. 1984. Zweck: Betrieb der Binnenschiffahrt, Kauf, Verkauf, Miete und Vermietung von Schiffen aller Art. Die Gesellschaft kann Handel mit Baustoffen aller Art sowie Umschlags- und Speditionsgeschäfte tätigen und sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll libertiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Übernahme: Motortankschiff «Aurora» zum Preise von höchstens hfl. 600.000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsverrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Rolf Hoferer, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

## Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

3. Juli 1984

**Milchgenossenschaft Buus**, in Buus (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1984, S. 48). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Karl Küng-Mattler, Präsident, und Karl Leuenberger, Vizepräsident; Unterschriften erloschen. Karl Kaufmann-Imhof, bisher Aktuar, ist neu Präsident. Fritz Buess, von und in Buus, bisher Beisitzer, ist neu Vizepräsident. Hans Brodbeck-Ritter, von Wintersingen, in Buus, bisher Beisitzer, ist neu Aktuar. Unterschrift führt der Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

6. Juli 1984

**R. Häring-Kunstleder-mech. Reparaturen**, in Frenkendorf, Trottenstrasse 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Häring, von Aesch BL, in Frenkendorf, Reparaturen insbesondere in Zahnarztpraxen, vornehmlich Sattler- und mechanische Instandstellungsarbeiten an Bestuhlungen.

6. Juli 1984

**H. U. Börlin**, in Pratteln, sanitäre Installationen, technisches Büro (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1983, S. 2839). Domizil neu: Muttenszerstrasse 16.

6. Juli 1984

**NRW Bauconsult AG**, in Allschwil, Bau- und Projektberatung usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1984, S. 137). Firma infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1984, S. 2364) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

6. Juli 1984

**Wolf Hunziker AG**, in Reinach, Gartenarchitektur- und Landschaftsplanungsbüro usw. (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1983, S. 237). Thomas Wenzel, Prokurist, ist nun Bürger von Ramlinsburg.

6. Juli 1984

**Steiner + Steiner AG, Zweigniederlassung in Reinach**, Beleuchtungskörper usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1984, S. 644); mit Hauptsitz in Basel. Prokuren zu zweien neu: Rösly Braunwalder-Grab, von Oberuzwil, in Basel; Heinz Gmünd, von und in Pratteln, und Heinz Rohner, von Böbikon und Winterthur, in Basel.

6. Juli 1984

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Allschwil**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1983, S. 4284).

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Arlesheim**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1984, S. 788).

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Binningen**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1983, S. 4284).

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Birsfelden**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1983, S. 4284).

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Liestal**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1984, S. 788).

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Muttens**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1984, S. 788).

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Oberwil**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1983, S. 4284).

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Pratteln**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1983, S. 4284).

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Reinach**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1983, S. 4284).

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Sissach**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1984, S. 788).

Dr. Georges Blum, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Basel. Unterschrift zu zweien neu: Fritz Köhli, von Kallnach, in Seedorf BE, und Dr. Werner Schick, von Basel, in Riehen.

6. Juli 1984

**Milch- und Landwirtschaftliche Genossenschaft Arisdorf**, in Arisdorf (SHAB Nr. 256 vom 4. 11. 1981, S. 3463). Statutenänderung: 1. September 1983. Zweck nun: Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch; Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen; rationelle Versorgung der Bevölkerung von Arisdorf und Umgebung mit Milch und Milchprodukten; Förderung der Qualitätsproduktion der Milch; Förderung der wirtschaftlichen Interessen der Mitglieder durch An- und Verkauf von landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln, die vorteilhafte Verwertung landwirtschaftlicher Produkte auf genossenschaftlicher Grundlage. Die Genossenschaft kann ihre Tätigkeit auch auf andere Gebiete der Land- und Volkswirtschaft ausdehnen. Für die Genossenschaftsmitglieder besteht nun die Nachschusspflicht. Vorstand jetzt 5 bis 9 Mitglieder. Weitere Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Aus dem Vorstand ausgeschieden: Hermann Schmutz, Vizepräsident, und Johann Georg Gredig, Aktuar; Unterschriften erloschen. Vizepräsident neu: Paul Stohler-Baumgartner, von Pratteln, in Arisdorf, bisher Beisitzer. Aktuar neu: Jakob Gysin-Weisskopf, von und in Arisdorf, bisher Beisitzer. Peter Berger, Kassier und Geschäftsführer (bisher nicht Mitglied des Vorstandes) ist jetzt Vorstandsmitglied. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Kassier und Geschäftsführer oder dem Aktuar zu zweien.

6. Juli 1984  
**Raiffeisenkasse Münchenstein-Neuwelt**, in Münchenstein, Genossenschaft (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1982, S. 3215). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Claude Bruggmann-Richard, Vizepräsident, Unterschrift erloschen. Anton Stöckli-Amadori, bisher Präsident, ist jetzt Vizepräsident, weiterhin mit Unterschrift zu zweien. Vorstandsmitglieder neu: Walter Hofer, von Biglen, in Münchenstein, Präsident mit Unterschrift zu zweien.

## Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

6. Juli 1984  
**Metzgerei Jenni AG**, in Schaffhausen, Unterstadt 2 (Neueintragung), Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 5. Juli 1984. Zweck: Betrieb einer Metzgerei und Wursterei sowie der Fleisch-, Wurst- und Viehhandel. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen der gleichen Branche übernehmen oder sich daran beteiligen, sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Sie beabsichtigt, von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «H. Steinmann», in Schaffhausen, Maschinen, Einrichtungen und Warenvorräte zum Maximalpreis von Fr. 80 000 zu erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an mit Einzelunterschrift: Hans Jenni, Präsident; Edith Maria Jenni-Zeller, beide von Müswangen, in Schaffhausen.

## Appenzel A.Rh. – Appenzel Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

6. Juli 1984  
**AWO Generalunternehmens AG**, in Teufen. Gemäss Statuten vom 6. Juli 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Neu- und Umbauten, Wohn- und Geschäftshäusern, Planung, Beratung und Realisierung von solchen Projekten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Beat Andres, von Aetigen, Präsident; Bruno Wolf, von Spiez, beide in Muri bei Bern. Domizil: Vorderhausstrasse 1, 9053 Teufen AR.

6. Juli 1984  
**BSB – Holzkonstruktionen AG**, in Herisau. Gemäss Statuten vom 6. Juli 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verbreitung und Vertrieb von Holztragkonstruktionen, Entwicklung von und Handel mit Holzverbindungsmitteln, Einführung der EDV für holzbearbeitende Betriebe, Betriebsberatungen. Die Gesellschaft kann Lizenzen, Patente, Marken und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Hermann Blumer, von Schwanden GL und Waldstatt, in Waldstatt, Präsident; sowie ohne Zeichnungsberechtigung Johann Heinrich Kempf, von Herisau, in Niederlenz. Domizil: Kasernenstrasse 30, 9100 Herisau.

## Appenzel I.Rh. – Appenzel Rh.-Int. – Appenzello Interno

6. Juli 1984  
**Paulus-Verlag Appenzel AG**, in Appenzel, Bezirk Rüte (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2229). Emil Nisple, bisher Präsident des VR (Verwaltungsrates), ist nicht mehr Präsident. Er führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Mitglied des VR. Neu in den VR und zugleich als Präsident desselben wurde gewählt: Hanns-Günther Paulus, deutscher Staatsangehöriger, in Steinegg AI; er führt Einzelunterschrift.

6. Juli 1984  
**TA – Tennis- und Ausstellungen AG**, in Appenzel. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 5. Juli 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung, Betrieb oder Vermietung von Tennis- und Gewerbetrieben, sowie Durchführung von Messen und Ausstellungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans Hambach, deutscher Staatsangehöriger, in Steinegg AI, Bezirk Rüte, als Präsident; Guido Ebner und Hermann Koch, beide von und in Appenzel, sowie Fridolin Baumann, von und in Appenzel, und Heinz Bigler, von Worb, in Appenzel, die letztern beide ohne Unterschrift. Geschäftsdomizil: Mettlenstrasse 2, 9050 Appenzel.

## St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

6. Juli 1984  
**W. Fitze AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. Juli 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Anstellung von Arbeitskräften zur temporären Zurverfügungstellung an Dritte sowie selbständige Übernahme und Ausführung von Aufträgen in der Baubranche und Industrie. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Bruno Knecht, von Leuggern, in Caviano, Präsident, und Werner Fitze, von Berneck, in Abtwil, Gemeinde Gaisried, Delegierter. Geschäftsadresse: Rorschacherstrasse 150, 9006 St. Gallen.

6. Juli 1984  
**Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft (Sulzer Frères, Société Anonyme) (Sulzer Brothers, Limited) (Fratelli Sulzer, Società Anonima)**, Zweigniederlassung in Rapperswil. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Winterthur, welche am 30. Juni 1914 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1984, S. 2274), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 6. Dezember 1982 in Rapperswil eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb von Maschinenfabriken und Gießereien, von Zweigen der Metall-, Apparatebau- und Elektroindustrie sowie des Bau- und Installationswesens. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen oder solche finanzieren, gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen oder erwerben. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Armin Baltensweiler, von Kloten, in Herbligen, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Alfred Schaffner, von Hottwil, in Winterthur, Vizepräsident des VR; Artur Frauenfelder, von Adlikon bei Andelfingen, Pierre Borgeaud, von Penthaz, Peter Sulzer, von Winterthur, Walter Paul Schneider, von Zürich, Jean-Pierre Sandoz, von Le Locle, letztere fünf in Winterthur, Erich Müller, von Uzwil, in Seuzach, Jakob Kagi, von Zell ZH, in Wiesendangen, Othmar Hegl, von Pfaffnau, in Hettlingen, letztere acht Generaldirektoren; Dr. Viktor Beglinger, von Mollis, in Winterthur, Direktor, Alfred Sulzer, von Winterthur, in Zürich, stellvertretender Direktor, Norbert Zehnder, von Eitenhausen, in Wallisellen, Karl Böschler, von Remetschwil, in Wil SG, und Hans Latscha, von Winterthur und Mümliswil-Ramiswil, in Winterthur, letztere drei Vizedirektoren, und Bernhard Keller, von Turbenthal, in Hombrechikon, Geschäftsführer; ferner mit Kollektivprokura zu zweien durch Hans Ruckstuhl, von Winterthur, Hans Dobler, von Mümliswil-Ramiswil, beide in Winterthur, und Josef Tüfer, von Hohenrain und Embrach, in Embrach. Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 102, 8640 Rapperswil.

6. Juli 1984  
**Art. Breitenmoser AG**, in Kirchberg, Betrieb von Maler- und Tapezierergeschäften usw. (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1982, S. 3941). An der Generalversammlung vom 6. Juli 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Betrieb von Maler- und Tapezierergeschäften, Autospritzwerken unter Einschluss aller einschlägigen Betriebszweige. Die Gesellschaft kann Handel mit Waren aller Art treiben, Liegenschaften kaufen und verkaufen, mieten und vermieten und überbauen sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 wurde auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberiesiertes Grundkapital nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

6. Juli 1984  
**Thoma Metallwarenfabrik AG**, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1984, S. 196). An der Generalversammlung vom 25. Mai 1984 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 552 000 erhöht durch Ausgabe von 502 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberiesierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberiesiertes Grundkapital demnach Fr. 552 000, eingeteilt in 552 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

6. Juli 1984  
**Textolux AG**, in St. Gallen. Zeitungen und Zeitschriften der Textilbranche usw. (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1984, S. 941). Hans Henry Zollikofer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Peter Kleiner, von Rorschacherberg, in Herisau.

6. Juli 1984  
**Dierig AG**, in W11, Aufnahme von Vermittlungstätigkeiten aller Art sowie von Treuhandschaften in der Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1976, S. 1626). Dr. Otto N. Rohner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Dr. Louis Rohner, von Küssnacht ZH und Rebstein, in Zürich.

6. Juli 1984  
**Hans Frei Textil AG**, in Diepoldsau (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1978, S. 1725). Neue Geschäftsadresse: Steigstrasse 5, 9444 Diepoldsau.

6. Juli 1984  
**Bank Prokredit A. G., Zweigniederlassung in St. Gallen** (SHAB Nr. 159 vom 13. 7. 1982, S. 2268), mit Hauptsitz in Fribourg. Die Unterschrift von Alberto Togni, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist erloschen. Gaspard-René Zentner führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident des VR, jedoch weiterhin als Mitglied des VR. Kollektivunterschrift zu zweien wurde neu erteilt an: Dr. René Fankhauser, von Trub und Basel, in Füllinsdorf, Präsident des VR; Rudolf Kubat, von Zürich, in Binningen, Mitglied des VR, und Dr. Lydia Saxer, von und in Altstätten, Vizedirektorin.

6. Juli 1984  
**Arthur Adolf Fotostudio AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 192 vom 21. 8. 1981, S. 2687). Neue Geschäftsadresse: Schachenstrasse 5, 9016 St. Gallen.

6. Juli 1984  
**Normstahl E. Döring AG**, in Montlingen, Gemeinde Oberriet (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1983, S. 4325). Herbert Rammerstorfer, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Rebstein.

6. Juli 1984  
**Hablützel Sanitär AG**, in Degersheim (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1982, S. 813). Die Prokura von Louise Hablützel-Anderegg ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Ruth Hablützel-Bürgin, von Wilchingen, in Degersheim. Geschäftsadresse: Feldstrasse 42, 9113 Degersheim (amtliche Strassennummerierung).

6. Juli 1984  
**Bader & Ripstein b + r Trading Company**, in St. Gallen. Urs Bader, von Holderbank, und Stephan Ripstein von Basel und Kienberg, beide in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1984 ihren Anfang nahm. Handel mit Waren aller Art. Felsenstrasse 80, 9000 St. Gallen.

6. Juli 1984  
**Genossenschaft pro Guggenloch**, in W11. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. Mai 1984 eine Genossenschaft. Zweck: Förderung von Bestrebungen zur praktischen Verwirklichung angepasster Technologie auf dem Gebiete der Umweltschutz-Papier-Produktion im Sinne E. F. Schumachers, damit verbunden im besonderen Wiederherstellung der echt schöpferischen Arbeit durch Entwicklung einer vereinfachten, vermenschlichten Technik, Entwicklung einer dezentralisierten Wirtschaftsstruktur mit vorwiegend kleinen Betrieben. Die Genossenschaft beabsichtigt zu diesem Zweck den Erwerb und die Nutzung des Grundstückes Parzelle Nr. 57, Guggenloch, Grundbuch Lütisburg, zum Preise von Fr. 430 000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung mindestens 3 Mitglieder. Ihr gehören an: Richard Jung, von Niederhelfenschwil, in Wil SG, Präsident; Werner Alder, von Herisau, in Brunnadern, Aktuar; Jean François Steiert, von Rickenbach bei Wil, in Fribourg; Monika Saxer, von Sevelen; in Mörschwil; Max Lüscher, von Zürich, in Lommis. Die Mitglieder der Verwaltung zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse: Konstanzerstrasse 8, 9500 Wil.

6. Juli 1984  
**Genossenschaft zum Schutz landwirtschaftlicher Liegenschaften**, in Mogelsberg. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. April 1984 eine Genossenschaft. Zweck: Schutz landwirtschaftlicher Liegenschaften, insbesondere deren Erhaltung im Eigentum der Erwerbslandwirtschaft, d. h. des selbstbewirtschaftenden Landwirts. Es werden Anteilscheine zu Fr. 50 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB und Bezirksanzeiger im Bezirk Untertoggenburg. Vorstand 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Jakob Bühler, von und in Mogelsberg, Präsident, und Ulrich Hauri, von Ersigen, in Mogelsberg, Kassier. Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Brand, Post 9127 St. Peterzell.

6. Juli 1984  
**Landw. Genossenschaft Walenstadt und Umgebung**, in Walenstadt (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1983, S. 1974). An der Generalversammlung vom 20. März 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: In gemeinsamer Selbsthilfe Verbesserung der wirtschaftlichen Lage und der beruflichen Tüchtigkeit ihrer Mitglieder und deren Angehörigen durch Vermittlung von zweckmässigen Bedarfartikeln und Hilfsstoffen für den bäuerlichen und gewerblichen Betrieb sowie für private Haushaltungen; planmässige Qualitätsverbesserung und günstige Verwertung der landwirtschaftlichen Produkte; Hebung der beruflichen Kenntnisse und Pflege der genossenschaftlichen Zusammenarbeit. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

6. Juli 1984  
**Rudolf Steiner-Schulverein St. Gallen**, in St. Gallen (SHAB Nr. 155 vom 8. 7. 1982, S. 2216). Die Unterschriften der Vorstandsmitglieder Paul Hoesli und Hermann Keller sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt: Josef Jacober, von Glarus, in St. Gallen, Kassier, und Markus Neuenchwander, von Zürich, in Speicher.

6. Juli 1984  
**Dipl. Ing. Ernest Spigir**, in Rapperswil (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1983, S. 3465). Die Geschäftsadresse lautet nun: Ingenieurbüro und Handelsvertretungen in Elektronik und Elektrotechnik; Fabrikation von lötechnischen Anlagen; Patent- und Know-how-Verwertung; An- und Verkauf von Immobilien; Generalunternehmung.

6. Juli 1984  
**Walter Bernhard**, in Andwil, Gartenbau (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1978, S. 540). Die Geschäftsadresse lautet nun: Gartenbau und Baumschulen.

6. Juli 1984  
**Treuhandbureau Hofstetter**, in Kaltbrunn (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1978, S. 2757). Neue Geschäftsadresse: Schulhausstrasse 29, 8722 Kaltbrunn (amtliche Strassenumbenennung).

6. Juli 1984  
**Aquanaut U. H. Dillier Verlag**, in W11 (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1978, S. 1303). Der Firmainhaber Urs Hermann Dillier wohnt nun in Gähwil, Gemeinde Kirchberg. Neue Geschäftsadresse: Marktgasse 30, 9500 W11.

6. Juli 1984  
**Privater Sicherheitsdienst P.S.D. Göltenboth**, in St. Gallen (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1975, S. 2971). Der Firmainhaber Karl Göltenboth wohnt nun in Speicher.

6. Juli 1984  
**Marie Hug-Lengauer**, in Altstätten, Betrieb des Hotels Hirschen (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2322). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

6. Juli 1984  
**Metzgerei Grond AG**, in Münstair. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 25. 6. 1984. Zweck: Betrieb einer Metzgerei und Wursterei sowie Handel mit Fleisch- und Wurstwaren. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libiert. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Bernhard Grond, von und in Münstair. Domizil: Hauptstrasse 62, 7537 Münstair.

6. Juli 1984  
**Vinzens Casanova**, in Villa. Inhaber: Vinzens Casanova, von und in Villa. Ausführung sämtlicher Maler- und Gipserarbeiten. Caviglier, 7131 Villa.

6. Juli 1984  
**Marfaun S.A.**, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 13. 11. 1974, n. 266, p. 3030). Aldo C. Baggi, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Ettore Abeltino, da e in Chiasso.

6. Juli 1984  
**H. Künzli**, in Vicosoprano. Inhaber: Hermann Künzli, von Grissenberg, in Kilchberg. Neuanlagen, Handel und Reparaturen im Bereich der allgemeinen Elektronik, insbesondere der digitalen und analogen Nachrichten- und Computertechnik, Überwachungsanlagen, Unterhaltungselektronik, Antennenbau usw. Rottich 210, 7649 Vicosoprano.

6. Juli 1984  
**Grond & Co.**, in Münstair, Betrieb des Restaurants Piz Chavalatsch, Eisen-, Brennstoffhandel usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1969, S. 1450). Chattrina Grond-Ruinatscha ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschafterin Pia Grond heisst nun infolge Heirat Pia Andri-Grond und wohnt nun in Santa Maria im Müntertal, sowie die Gesellschafter Janet Grond und Josefina Grond sind nun volljährig und zeichnen nun kollektiv zu zweien. Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Eisenwaren, Haushalt- und Sportartikeln, Schuhen sowie Brennstoffen. Neue Adresse: Hauptstrasse 74A, 7537 Münstair.

6. Juli 1984  
**Immobilien Grond & Co.**, in Münstair, Liegenschaften usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1979, S. 2857). Chattrina Grond-Ruinatscha ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neue Adresse: Hauptstrasse 74, 7537 Münstair.

6. Juli 1984  
**Carlo Marazzi AG**, Baunternehmung, in Arosa (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1982, S. 4174). Die Prokura von Oskar Müller ist erloschen.

6. Juli 1984  
**Sagav S.A.**, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz / Obervaz, Immobilien usw. (SHAB Nr. 279 vom 30. 11. 1982, S. 3829). Société pour la Recherche et le Développement Technologique S.A., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz / Obervaz, Forschung usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3273).

Die Prokura von William Pellechia ist erloschen.



6. Juli 1984

Velcro S.A., in Lenzersheide, Gemeinde Vaz/Oberbaz, Patente und Lizenzen usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3273). Die Prokura von William Pellechia ist erloschen.

6. Juli 1984

Alpina Hotel Management School, G. Canova, in Lenzersheide, Gemeinde Vaz/Oberbaz. Inhaber: Giacomo Canova, von Domat/Ems, in Lenzersheide, Gemeinde Vaz/Oberbaz, Betrieb einer Kader-Hotelfachschule. Hauptstrasse, 7078 Lenzersheide.

6. luglio 1984

Ste A.G., in Celerina/Schlarigna, immobili, ecc. (FUSC del 30. 5. 1979, n. 124, p. 1748). Giorgio Gianola, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Francesco Giannella, da Dalpe in Brusino Arsizio.

6. Juli 1984

Karl Storz A.-G., in Chur, Handel mit Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1984, S. 290). Dr. Arno Theus, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Storz, bisher Delegierter, ist nun Präsident und zeichnet neu kollektiv zu zweien statt wie bisher einzeln. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Guido Jörg, von Domat/Ems, in Chur.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

6. Juli 1984

Terrenus AG, in Kreuzlingen, An- und Verkauf sowie Überbauung und Verwaltung von eigenen Liegenschaften (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1978, S. 3986). Heinz Moll, Präsident, wohnt nun in Herrenhof.

6. Juli 1984

Asco Kohlen-AG, in Romanshorn, Handel mit Kohlen- und dazugehörigen Anlagen und Geräten (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1106).

Arthur Schmid AG, Romanshorn, in Romanshorn, Herstellung von und Handel mit Bedarfsartikeln für den Textilbereich (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1981, S. 3994).

Arthur Schmid, Präsident, wohnt nun in Salmsach.

6. Juli 1984

Raiffeisenbank Sirmach, in Sirmach (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1980, S. 3465). Hans Baur, Präsident, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden, und Walter Bisig, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Fritz Egli, bisher Vizepräsident, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Werner Zweifel, von Schänis, in Sirmach, als Vizepräsident, und Josef Bachmann, von Möslingen, in Sirmach, als Aktuar; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Juli 1984

Arthur Schmid, in Romanshorn, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1789). Der Firmainhaber wohnt nun in Salmsach.

6. Juli 1984

Madeleine Strub, in Schönenberg an der Thur. Firmainhaber ist Madeleine Strub, von Oberhelfenschwil, in Schönenberg an der Thur (Eintragung mit Verfügung der Aufsichtsbehörde). Betrieb des Restaurants Mühle. 9215 Schönenberg an der Thur.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Biasca

5. luglio 1984

Rigassi e Pinchetti S.A., in Lodrino, esercizio di un'impresa di costruzioni (FUSC del 2. 4. 1980, n. 78, p. 1081). Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 4. luglio 1984, constatata mediante atto pubblico, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 100.000, mediante l'emissione di 50 azioni al portatore, da fr. 1000 ognuna. Lo statuto è stato modificato in questo senso. Il capitale sociale ammonta attualmente a fr. 100.000 e suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ognuna. Esso è interamente liberato.

### Ufficio di Lugano

6. luglio 1984

Tisella S.A., in Lugano, via Nassa 40, c/o Finimex S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 7. 1984. Scopo: la partecipazione a società, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri: Edo Stempfel, da Fontainemelon in Veio, presidente; Claudio Mollekopf, da Zurigo in Lugano, membro, entrambi con firma individuale.

6. luglio 1984

Fritma S.A., in Lugano, via Nassa 17 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 7. 1984. Scopo: la partecipazione a società finanziarie, immobiliari, industriali e commerciali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, l'assunzione di incarichi fiduciari, la compra, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili. Capitale: fr. 60.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 120 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri: Paul Albert Zammit-Lewis, cittadino maltese in Torino (I), presidente; Giuseppe Volpi, da Capolago in Viganella, membro; Rosemarie Steiger, da Uetikon in Viganella, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri.

6. luglio 1984

Faggio Rosso S.A., in Pazzallo, immobili, ecc. (FUSC del 29. 12. 1976, n. 305, p. 3756). Americo Castellari, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Ing. Mauro Bianchi, da Cadempino in Riva S. Vitale.

6. luglio 1984

Hedera S.A., in Lugano, investimenti immobiliari all'estero, ecc. (FUSC del 15. 12. 1976, n. 294, p. 3590). In scioglimento: 2. 7. 1984. Nuova ragione sociale: Hedera S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Enrico Curti, amministratore unico, Recapito della società in liquidazione: via Dufour 4, c/o Avv. Enrico Curti.

6. luglio 1984

Banca Commerciale Lugano SA, in Lugano (FUSC del 1. 5. 1984, n. 100, p. 1526). La firma di Ugo Sommer, già direttore, è estinta. Firma collettiva a due è stata conferita a Paolo Marmont du Haut Champ, di nazionalità italiana in Lugano.

6. luglio 1984

Peschiera Carossino S.A., in Grancia, commercio di prodotti ittici, ecc. (FUSC del 4. 5. 1984, n. 103, p. 1581). La procura di Giacinta Carossino è estinta.

6. luglio 1984

BFK Consulenza per Personale SA, succursale di Lugano (FUSC del 17. 11. 1983, n. 269, p. 3962), società anonima con sede principale a Zurigo. Gisela Brändli, membro, è ora domiciliata a Monaco.

6. luglio 1984

Caffè La Ticinese S.A., in Rivera, caffè e prodotti affini, ecc. (FUSC del 9. 8. 1982, n. 182, p. 2580). Louis Lombard, già presidente e amministratore delegato, e Jean Aloys Andrey, già segretario, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Bernard Schneider, da Arni BE in Givisiez, presidente; Pierre Reynaud, da Posat e Cottens in Friburgo, membro; Bernard Bersier, da Cugy in Les Paccots, membro, tutti con firma collettiva a due.

6. luglio 1984

Continental Compagnia generale di assicurazioni S.A., succursale di Lugano (FUSC del 23. 5. 1984, n. 119, p. 1879), società anonima con sede principale a Zurigo. La procura di Gino Massarotti è estinta.

6. luglio 1984

Shark SA, in Lugano, Piazza Molino Nuovo 8 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 7. 1984. Scopo: l'importazione, l'esportazione, il deposito, il commercio di apparecchi elettronici in genere, articoli sportivi, accessori, di ogni genere. La società potrà inoltre partecipare a società similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Dario Gobber, da e in Pura.

6. luglio 1984

Merighetti & Manfrini S.A., in Croglio (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3. 5. 7. 1984. Scopo: la posa e installazione di impianti sanitari, riscaldamento, bruciatori a olio, opere da lattoniere, impianti e posa piscine, impianti di ventilazione ed isolazioni, l'assunzione di rappresentanze nel settore. La partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Giorgio Manfrini, da Monteggio in Croglio. Giuseppe Merighetti, di nazionalità italiana in Agno, è stato nominato direttore con firma individuale.

6. luglio 1984

Banca Procredit S.A., succursale di Lugano (FUSC del 19. 7. 1984, n. 164, p. 2335), società anonima con sede principale a Friburgo. La firma di Alberto Togni, già membro, è estinta. Gaspard-René Zentner, già presidente è ora membro con firma collettiva a due come finora. Firma collettiva a due è stata conferita a: Dott. René Fankhauser, da Trub e Basilea in Füllinsdorf, presidente; Rudolf Kubat, da Zurigo in Binningen, membro. Dott. Lydia Saxer, da e in Alstätt, vice-direttore.

6. luglio 1984

Intertrad S.A., in Mendrisio, macchine e accessori per l'industria, ecc. (FUSC del 7. 3. 1980, n. 56, p. 765). In scioglimento: 5. luglio 1984. Nuova ragione sociale: Intertrad S.A. in liquidazione. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico, con firma individuale Paul Allemann. Recapito della società in liquidazione: via al Gas 10, 6850 Mendrisio.

6. luglio 1984

Raderpel di Anna De Vita, in Chiasso, confezioni e articoli in pelle (FUSC del 15. 9. 1983, n. 215, p. 3217). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

6. luglio 1984

S.A. Savoy, in Stabio, fabbricazione e commercio di calzature ecc. (FUSC del 18. 9. 1981, n. 216, p. 2965). Rudolf Kienast, dimissionario, non è più membro del C.A., la sua firma è estinta. Peter Dinkel, da Stäfa in Rombach AG, è stato nominato membro del C.A., con firma collettiva a due.

6. luglio 1984

Alpaco S.A., in Mendrisio, fabbricazione, terminage e vendita di orologi ecc. (FUSC del 17. 11. 1969, n. 269, p. 2646). In scioglimento: 5. luglio 1984. Nuova ragione sociale: Alpaco S.A. in liquidazione. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Paul Allemann, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: via Carlo Diener, 6850 Mendrisio.

6. luglio 1984

Lubric di Bruno Bricchi, in Novazzano, installazioni e riparazioni impianti servizio benzina ecc. (FUSC del 12. 6. 1980, n. 135, p. 2002). Con decreto del 5. luglio 1984 della pretura di Mendrisio-nord è stato pronunciato il fallimento del titolare.

6. luglio 1984

Nazzareno Più S.A., in Morbio Inferiore. Nuova società anonima con statuti in data 5. 7. 1984. Scopo: l'importazione e il commercio all'ingrosso e al minuto di tessuti finiti o semilavorati, capi di abbigliamento per uomo, donna e bambino. La società può partecipare a imprese similari, compiere operazioni mobiliari e immobiliari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 7 membri. Amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Falconi, da Vacallo in Sagno. Recapito: 6834 Morbio Inferiore.

## Vaud - Waadt - Vaud

### Bureau d'Aigle

12. giugno 1984

S.I. Franca-Villars S.A., a Ollon (FOSC del 16. 2. 1977, p. 526). La signature de l'administrateur Guy Borloz, décedé, est radiée. Nouvel administrateur, avec signature individuelle: Armand Ducret, de Chardonne, à Lausanne. Adresse de la société: Chalet «Le Barbizou», Domaine de la Résidence, à Villars, commune d'Ollon.

6. juillet 1984

S.I. Phidom S.A., a Ollon (FOSC del 2. 3. 1970, p. 469/470), affaires immobilières. Henri F. de Muralt, de Zurich, à Sottens, a été nommé administrateur, avec signature individuelle, en remplacement de Maurice Turrian, démissionnaire, dont la signature est radiée. Adresse de la société: Villars, commune d'Ollon, Fiduciaire Maurice Turrian.

### Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

6. juillet 1984

Banque cantonale vaudoise, succursale de Château-d'Oex, à Château-d'Oex (FOSC del 17. 8. 1983, no 190, p. 2877). Institution de droit public. La société est également engagée par la signature collective à deux de Henri Sessagiesi, de Ecublens, à Aigle, nommé fondé de pouvoir. Ses pouvoirs sont limités aux affaires de la succursale d'Aigle.

### Bureau de Lausanne

Rectifications

F. P. Baehler S.A., a Renens (FOSC del 2. 3. 1984, p. 763). Jean-Jacques Pittier, dont la procuration est éteinte, est nommé secrétaire et continue à signer individuellement.

Institut Directoria d'enseignement commercial S. a. r. l., a Renens (FOSC del 12. 7. 1984, p. 2511). Raison sociale exacte: Institut Directoria d'enseignement commercial S. a. r. l.

5. juillet 1984

Nicole Hermann, a Lausanne, chemin de Pierrefleur 30. Titulaire: Nicole Hermann, de Goumouens-le-Jux, à Lausanne. Exploitation d'un bar à café. Enseigne: Le Pierrefleur.

5. juillet 1984

Société immobilière l'Onyx S.A., a Lausanne (FOSC del 9. 1. 1978, p. 67). Nouvelle adresse: rue du Grand-Chêne 8, chez Régie Duboux S.A. Jacques Feune n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Pierre Diserens, de Savigny, à Pailly, président, et Paul Lechleitner, de et à Lausanne.

5. juillet 1984

Cedem participations S.A., a Lausanne, participation à des entreprises (FOSC del 22. 7. 1981, p. 2345). La société ayant transféré son siège à Zurich sous la raison sociale «Siber Hegner Konsumgüter AG (Siber Hegner Consumer Goods Ltd)» (FOSC del 26. 6. 1984, p. 2289), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

5. juillet 1984

Decomural diffusion S.A., a Crissier, rénovation et commerce de meubles, décoration et aménagement d'intérieur (FOSC del 25. 5. 1982, p. 1685). La société ayant transféré son siège à Penrhénaz (FOSC del 22. 6. 1984, p. 2250), la raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne.

6. juillet 1984

Marcel Arnaud, a Renens, serrurerie et constructions métalliques (FOSC del 17. 2. 1969, p. 372). L'entreprise ayant transféré son siège à Ecublens VD (FOSC del 2. 7. 1984, p. 2366), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

6. juillet 1984

Imprimerie «Aéroport Press» Jean-François Bonjour, a Lausanne (FOSC del 15. 7. 1974, p. 1946). L'entreprise ayant transféré son siège à Denges (FOSC del 2. 7. 1984, p. 2366), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

6. juillet 1984

Honegger Nettoyages S.A., a Lausanne, rue du Maupas 42. Succursale de «Honegger Reinigungen AG (Honegger Nettoyages S.A.) (Honegger Pulizie S.A.)», a Berne, société anonyme inscrite au registre du commerce de Berne le 16 mars 1979 (dernière publication FOSC del 13. 7. 1979, p. 2250). But: organisation et exécution de tous travaux concernant le nettoyage de bâtiments. La succursale est engagée par la signature individuelle de Ernst Honegger, de Rütli ZH, a Berne, président, Daniel Honegger, de Rütli ZH, a Berne, secrétaire, et Heinz Baumgartner, de Kirchindach, a Münchenbuchsee, fondé de procuration. Procuration individuelle, limitée à la succursale, est conférée à Edouard Vonlanthen, de Giffers, a Onnens FR.

6. juillet 1984

Promoseat S.A. en liquidation, a Lausanne, commerce et installation de sièges et fauteuils (FOSC del 1. 2. 1983, p. 359). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

6. juillet 1984

Debrunner & Franchillon S.A., a Lausanne, commerce d'aciers, métaux, quincaillerie et outillage (FOSC del 1. 5. 1984, p. 1527). Werner Kundert n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Wilfried Rutz, de Nesslau, a Saint-Gall. Signature collective à deux est conférée à Rinaldo Zollet, de Saint-Gall, à Andwil SG, secrétaire hors conseil.

6. juillet 1984

Nordic aviation S.A., a Lausanne, commerce, location, distribution et représentation de tous types d'avions (FOSC del 18. 3. 1982, p. 857). Signature individuelle est conférée à Peter Holmes, de Grande-Bretagne, à Féchy, directeur.

6. juillet 1984

Ph. Cherix, a Lausanne, dentiste (FOSC del 14. 11. 1950, p. 2927). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

6. juillet 1984

G. Jayet, a Lausanne, transport de marchandises (FOSC del 17. 8. 1956, p. 2124). Nouvelle adresse: rue de Genève 77B.

6. juillet 1984

C. Mauri, a Lausanne, commerce de chaussures (FOSC del 25. 10. 1956, p. 2703). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

6. juillet 1984

Ch. Schira, a Lausanne, gypserie-peinture (FOSC del 22. 5. 1958, p. 1413). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

6. juillet 1984

H. Loosli, a Pully, café-restaurant à l'enseigne «La Diligence» (FOSC del 2. 2. 1969, p. 247). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

6. juillet 1984

E. Treboux, a Renens, laiterie-épicerie (FOSC del 2. 5. 1960, p. 1338). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

6. juillet 1984

L. Overney, a Lausanne, confiserie, tea-room (FOSC del 28. 9. 1961, p. 2821). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

6. juillet 1984

Ch. Chopard, a Lausanne, boulangerie-pâtisserie (FOSC del 18. 7. 1962, p. 2098). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

**Bureau de Morges**

22 juin 1984  
J. Tercier, à St-Prex, floriculture (FOSC du 4. 2. 1953, p. 338). La raison sociale est radiée par suite du décès du titulaire.

22 juin 1984  
Auguste Tercier et Josette Marzoli, fleurs, à St-Prex, nouvelle société en nom collectif. Auguste Tercier et Josette Marzoli, tous deux de Vuadens, à St-Prex, ont, sous cette raison sociale, créé une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1984. Floriculture. Route de Morges 1.

6 juillet 1984  
C. Najar, Developement, à Morges. Le titulaire est Carlo Cyril Najar, d'Italie, à Morges. Vente de machines de chantiers. En Bonjean, route de Genève.

**Bureau de Moudon**

6 juillet 1984  
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Moudon à Moudon, institution de droit public, avec siège principal à Lausanne (FOSC du 24. 8. 1983, p. 2965). Les signatures de Clovis Rapin et Gilbert-Félix Martin sont radiées. Le sous-directeur Jean Weber est actuellement à Peney-le-Jorat. Le directeur général adjoint Albert Koller est nommé directeur général et continue à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux de: Claude Courvoisier, du Locle, à Pully; Jacques Fiaux, de et à Hermenches; Roland Humbert, de et à Corcelles-près-Concise, nommés sous-directeurs. Charly Dénervaud, de Bouloz, à Ferlens, signe également collectivement à deux.

**Bureau de Nyon**

18 juin 1984  
Emo Dax S.A., à Chavannes-des-Bois, Pré Olivier. Nouvelle société anonyme selon statuts du 13 juin 1984. But: tous travaux d'entreprise générale du bâtiment, de génie civil et tous travaux publics; toutes opérations immobilières; accomplir tous travaux propres à une entreprise de création et d'entretien de parcs et jardins; acquérir ou détenir tous titres et participations dans toutes sociétés et entreprises. Reprise de biens: peu après sa constitution, acquisition de la société «Les Editions Nagel S.A.», à Genève, pour le prix de fr. 1 250 000, la parcelle no 8 de Chavannes-des-Bois, d'une surface de 4454 m<sup>2</sup>. Capital: fr. 51 000, divisé en 51 actions de fr. 1000 au porteur, libéré à concurrence de fr. 21 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Unique administrateur avec signature individuelle: Michael Sharp, de Versoix, à Chavannes-des-Bois.

6 juillet 1984  
Pasan S.A., à Nyon, appareils utilisant l'énergie solaire, société anonyme (FOSC du 11. 8. 1983, p. 2802). La société est dissoute depuis le 28 juin 1984. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Pasan S.A., en liquidation, par Maurice Armin Juillérat, nommé liquidateur avec signature individuelle, et dont les pouvoirs en qualité d'administrateur sont éteints. Gerhard Jansen, Henri Payot et Guy Smeckens, administrateurs, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Domicile de la société en liquidation: chez Maurice Armin Juillérat, Mont-d'Eaux-du-Milieu, à Gingins.

6 juillet 1984  
VT Vidéo Technique S.A., à Gland (FOSC du 1. 9. 1982, p. 2840). Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. La société va acquérir d'Emile Spahni, à Gland, sur territoire de Gland, le feuillet 528 et les places de parc 16 et 17 pour le prix de fr. 230 000. Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication le 3 juillet 1984.

6 juillet 1984  
Nezih S.A., à Prangins, chemin de la Vigne 3. Nouvelle société anonyme selon statuts du 2 juillet 1984. But: achat, vente, import et export de tous produits et marchandises, notamment dans le domaine de l'alimentation et des vêtements; opérations immobilières. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administratrice unique avec signature individuelle: Wilma Kücüköner, de Medel, à Prangins. Directeur avec signature individuelle: Salih Kücüköner, de Turquie, à Prangins.

6 juillet 1984  
Maison Okal S.A., succursale de Founex, à Founex, constructions préfabriquées (FOSC du 7. 6. 1983, p. 1954), avec siège principal à Egerkingen. La signature d'Oskar Brendle, fondé de procuration, est radiée.

**Bureau d'Orbe**

6 juillet 1984  
Caisse Raiffeisen de Rances, à Rances, société coopérative (FOSC du 8. 6. 1979, p. 1833). Henri Guignard, vice-président, est démissionnaire; sa signature est radiée. Charles Poget, secrétaire, dont la signature en cette qualité est radiée, est nommé vice-président. Donat Simonin, de et à Rances, membre, est nommé secrétaire. Signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

6 juillet 1984  
Banque Cantonale Vaudoise, succursale d'Orbe, à Orbe (FOSC du 19. 8. 1983, p. 2906)  
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Vallorbe, à Vallorbe (FOSC du 7. 2. 1984, p. 444).

institution de droit public, avec siège à Lausanne. La signature de Clovis Rapin, directeur général, et Gilbert-Félix Martin, sous-directeur, est radiée. Albert Koller, actuellement directeur général adjoint, est nommé directeur général et continue à signer collectivement à deux. Jean Weber, sous-directeur, est actuellement à Peney-le-Jorat. Signe en outre collectivement à deux: Charly Dénervaud, de Bouloz, à Ferlens. Sous-directeurs avec signature collective à deux: Claude Courvoisier, du Locle, à Pully; Jacques Fiaux, de et à Hermenches; Roland Humbert, de et à Corcelles-près-Concise.

**Bureau de Rolle**

6 juillet 1984  
M. Perretten, à Bursins, café-restaurant à l'enseigne de «Café-restaurant de l'Union» (FOSC du 1. 11. 1948, p. 2937). La raison sociale est radiée par suite de décès de la titulaire.

6 juillet 1984  
J.-C. Daglia, à Bursins. Titulaire: Jean-Claude Daglia, de Borex, à Bursins. Hôtel-café-restaurant à l'enseigne de «Hôtel-Café-Restaurant de l'Union».

**Bureau du Sentier (district de la Vallée)**

6 juillet 1984  
Banque Cantonale Vaudoise, succursale du Sentier, au Sentier, commune du Chenit (FOSC du 18. 8. 1983, p. 1983), avec siège principal à Lausanne, société anonyme. Les signatures de Gilbert Martin, sous-directeur, et de Clovis Rapin, directeur général, sont radiées. Albert Koller, directeur général adjoint, est nommé directeur général et continue à signer collectivement à deux. Jean Weber, sous-directeur, habite à Peney-le-Jorat. Claude Courvoisier, du Locle, à Pully, Jacques Fiaux, de et à Hermenches, et Roland Humbert, de Corcelles-près-Concise, à Corcelles-près-Concise, sont nommés sous-directeurs, avec signature collective à deux. Charly Dénervaud, de Bouloz, à Ferlens, est attaché à la direction générale et signe collectivement à deux.

6 juillet 1984  
Les Fabriques d'Assortiments Réunies, Fabrique D. Le Sentier, au Sentier, commune du Chenit (FOSC du 17. 6. 1983, p. 2111), succursale avec siège principal au Locle. Cette raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

**Bureau d'Yverdon-les-Bains**

6 juillet 1984  
Claudine Huguet, à Vugelles-La Mothe, vente et réparation de tronçonneuses et matériel forestier (FOSC du 31. 1. 1983, p. 347). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

6 juillet 1984  
J.-P. Huguet, à Yverdon-les-Bains, atelier de réparation de mécanique (FOSC du 31. 1. 1983, p. 347). Le siège de la maison est transféré à Vugelles-La Mothe. Adjonction à l'objet de l'entreprise: vente, réparation de tronçonneuses et matériel forestier.

**Valais – Wallis – Vallesse****Büro Brig**

5. Juli 1984  
Bahnhofbuffet Raron, Evelyn Forstner, in Raron (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1981, S. 2079). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

6. Juli 1984  
Konsumgenossenschaft Feschel und Guttet, in Feschel. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsprotokoll und Statuten vom 17. 3. 1984 eine Genossenschaft. Zweck: Förderung der sozialen Wohlfahrt; Verbesserung der Lebenshaltung auf dem Weg der genossenschaftlichen Selbsthilfe; gemeinsame Deckung des Bedarfs ihrer Mitglieder an Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen aller Art. Neuwert der Anteilsscheine: Fr. 200. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftungbarkeit ist ausgeschlossen. Publikationsorgan für die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen ist das SHAB, für alle übrigen das Amtsblatt des Kantons Wallis. Ein Verwaltungsrat von 5 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Ihm gehören an: Hans-Rudolf Meichtry, von und in Feschel, Präsident; Käthy Kuonen, geborene Elsig, von und in Guttet, Vizepräsidentin/Aktuarin. Der Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit der Vizepräsidentin/Aktuarin.

6. Juli 1984  
Brunner und Perren, Pelz-Oase, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 274 vom 25. 11. 1981, S. 3721). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Yvo Perren aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der Gesellschafterin Beatrice Brunner, von Leukerbad und Varen, in Brig-Glis, als Einzelkaufmann im Sinne von OR Art. 579 fortgesetzt. Die Firma lautet: Brunner Beatrice, Pelz-Oase.

6. Juli 1984  
Philemon Andenmatten, in Saas Almagell, Bauunternehmung (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1965, S. 1793). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

6. Juli 1984  
Restaurant Bellwald, Stefan Anderegg, in Bellwald (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1977, S. 3919). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

6. Juli 1984  
Armin und Magda Kronig, Coiffeursalon, in Zermatt, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1966, S. 3884). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird gelöscht.

6. Juli 1984  
Gasthaus Grimsel, Fam. Fussen-Jossen, in Obergesteln. Zwischen Marie-Antoinette Fussen und Urs Fussen, beide von Oberems, in Obergesteln, besteht seit dem 1. 6. 1984 eine Kollektivgesellschaft. Gasthaus mit Restaurant und Gastwirtschaft. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Juli 1984  
Passeraub Paul, San. Installationen-Heizungen-Bedachungen-Spenglerei, in Turmanna. Inhaber dieser Firma ist Paul Passeraub, von Bratsch in Turmanna. Sanitäre Installationen, Heizungen, Bedachungen und Spenglerei.

6. Juli 1984  
Restaurant Tanne, Hans Summermatter, in Staldenried. Inhaber dieser Firma ist Hans Summermatter, von und in Staldenried. Restaurant mit Gastwirtschaft.

**Bureau de St-Maurice**

6 juillet 1984  
Robert Gillioz, à St-Maurice, station-service (FOSC du 14. 9. 1983, p. 3206). Radiation par suite de remise de commerce.

6 juillet 1984  
Lucien Piatti, à Orsières, garage-atelier de réparations (FOSC du 3. 12. 1958, p. 3225). Par décision du 26. 6. 1984, le juge-instructeur du district d'Entremont a déclaré le titulaire en état de faillite.

**Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel****Bureau de Boudry**

6 juillet 1984  
Claude Huguenin S.A., à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, dorage et placage de pièces d'horlogerie et bijouterie (FOSC du 8. 2. 1984, no 32, p. 463). Jean-Claude Muster, administrateur, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

6 juillet 1984  
Daniel Duvoisin, à Bevaix, port de Bevaix. Chef de la maison: Daniel Armand Duvoisin, de Fontanezier, à Bevaix. Exploitation de la buvette du port à l'enseigne «La Trinquettes».

**Bureau de Neuchâtel**

6 juillet 1984  
Imprimerie Centrale et de la Feuille d'avis de Neuchâtel S.A., à Neuchâtel (FOSC du 18. 11. 1983, no 270, p. 3978). Jean-Pierre Muller, de Lenzbourg, à Montmolin, est nommé directeur, avec signature collective à deux.

6 juillet 1984  
Cerna S.A., à Neuchâtel, société immobilière, dissoute par suite de sa fusion avec la «Société Immobilière de la Rue Fleury», société anonyme, à Neuchâtel (FOSC du 13. 11. 1981, no 264, p. 3585). Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

**Genève – Genf – Ginevra**

5 juillet 1984  
Aerosol Research (Participations) SA, Genève, à Genève (FOSC du 9. 1. 1984, p. 76). Henri-Paul Brechbühl (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Claude Brechbühl a été nommé président du conseil; il continue à signer individuellement. Michel Jaquière, de Genève, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Adresse: place du Molard 3, chez Claude Brechbühl, avocat.

5 juillet 1984  
Courtinter SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 13. 6. 1983, p. 2035). Les pouvoirs de Hilde Heuberger sont radiés.

5 juillet 1984  
Emile Grobety SA, à Genève, exploitation d'un atelier de terminage et de décoration de boîtes de montres, etc. (FOSC du 3. 10. 1975, p. 2667). Augusta Grobety et Suzanne-Marcelle Vicente ne sont plus administratrices; les pouvoirs de la première sont radiés. Armand Grobety, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

5 juillet 1984  
ISS Servisystem SA, à Genève, prestations de services ayant pour objet l'entretien et la protection de l'environnement, etc. (FOSC du 23. 12. 1983, p. 4391). Les pouvoirs d'Urs Schwarz sont radiés. Gérard Capelle, jusqu'ici directeur adjoint, a été nommé directeur, il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux avec un administrateur ou le directeur général a été conférée à Hans Kowalska, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

5 juillet 1984  
MDR Isolation SA, à Carouge (FOSC du 26. 10. 1981, p. 3350). La procuration de Claude Jaquet est radiée. Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Pierre-André Roh, de Sierre, à Plan-les-Ouates.

5 juillet 1984  
OPFI, Société d'Opérations Financières, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 12. 1977, p. 3866). Alden Fiertz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Joseph Shalam a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

5 juillet 1984  
SCS Holding Stock and Commodity Services SA, à Genève (FOSC du 30. 3. 1983, p. 1068). Pascal Nodé-Langlois et Sylvain Roditi ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Victor Fischer reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

5 juillet 1984  
Garage Colarusso frères, à Genève, atelier de réparation, etc., société en nom collectif (FOSC du 10. 6. 1984, p. 1971). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

5 juillet 1984  
Garage Colarusso frères, S. Callea, successeur, à Genève, rue du Contrat-Social 10. Chef de la maison: Salvatore Callea, de et à Bernex. Atelier de réparations pour tous véhicules automobiles; commerce de voitures. Reprise de l'actif de la société en nom collectif «Garage Colarusso frères», à Genève.

5 juillet 1984  
M. et Mme Linder, à Genève, importation et commerce de fleurs artificielles, etc., société en nom collectif (FOSC du 1. 11. 1983, p. 3759). Nouveau siège: Carouge, rue de la Filature 17.

5 juillet 1984  
Mme A. Meier, à Genève, commerce d'horlogerie-bijouterie (FOSC du 22. 9. 1964). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

5 juillet 1984  
Dun & Bradstreet AG, succursale à Genève, renseignements (FOSC du 28. 1. 1983, p. 327), entreprise ayant son siège à Zurich. Procuration collective à deux a été conférée à Tony Künzli, de Aadorf, à Illnau-Effretikon.

5 juillet 1984  
Sika SA, ci-devant Kaspar Winkler & Co, succursale à Genève, fabrication et vente de produits chimiques pour bâtiments (FOSC du 24. 12. 1981, p. 4059), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Hans Goetz sont radiés. Emil Rebmann, jusqu'ici directeur adjoint, maintenant à Zumikon, nommé membre du conseil d'administration, continue à signer collectivement à deux. Paul Zbinden, de Plasseb, à Tafers, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

5 juillet 1984  
Technifood SA, à Genève (FOSC du 12. 7. 1984, p. 2512). Nouvelle raison de commerce: Technimusic SA. Nouveau but: exploitation d'écoles de musique, en particulier d'instruments à clavier; promotion de techniques alimentaires, commerce de tous produits, machines et installations en rapport avec l'alimentation. Statuts modifiés le 27. 6. 1984.

5 juillet 1984  
DAC Décoration, Agencement de Cuisines SA, à Genève (FOSC du 9. 6. 1983, p. 1987). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 100 actions de fr. 500 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 50 000. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 500 au porteur. Statuts modifiés le 25. 6. 1984.



5 juillet 1984

**Bianco-Service SA**, à Genève, exploitation de salon-lavoirs (FOSC du 14. 9. 1983, p. 3206). Nouvelle raison sociale: Pressing Voltaire SA. Statuts modifiés le 29. 6. 1984.

5 juillet 1984

**Manasera Holding SA**, à Genève (FOSC du 13. 10. 1978, p. 3161). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Manasera Holding SA**, en liquidation. Liquidateur: Edmond Gollaz, de Genève, à Bernex, avec signature individuelle. René Aubert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue Charles-Bonnet 2, chez Secrétan, Troyanov et Terracina, avocats.

5 juillet 1984

**Carolea SA**, à Genève, commerce et distribution de produits agricoles (FOSC du 23. 2. 1984, p. 664). Nouvelle raison sociale: Carolina Leaf SA. Statuts modifiés le 28. 6. 1984.

5 juillet 1984

**Claro SA**, à Genève, participations (FOSC du 19. 6. 1975, p. 1697). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Claro SA**, en liquidation. Liquidateur: Mathias Mayor, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Olivier Etienne n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

5 juillet 1984

**Télé-Taxis SA**, Genève, à Genève (FOSC du 28. 3. 1980, p. 1018). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Télé-Taxis SA**, Genève, en liquidation. Liquidateur: Robert Chassot, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

5 juillet 1984

**Temprex G. Michel**, à Genève, mise à disposition de personnel de toutes les branches professionnelles (FOSC du 15. 11. 1978, p. 3541). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif repris par la société en nom collectif «Temprex G. Michel et O. Rothenbühler», à Genève.

5 juillet 1984

**Temprex G. Michel et O. Rothenbühler**, à Genève, rue Voltaire 16. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 7. 1984. Associés: Gabriel Michel, de Remaufens, à Vernier, et Otto Rothenbühler, de Lützelflüh, à Galmiz, lesquels signent collectivement à deux. Mise à disposition de personnel de toutes les branches professionnelles. Reprise de l'actif de l'entreprise individuelle «Temprex G. Michel», à Genève.

5 juillet 1984

**Jean-Pierre Tagliabue et Raymond Fragnière**, à Carouge, rue Jacques-Dalphin 12. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 5. 1984. Associés: Jean-Pierre Tagliabue, de et à Carouge, et Raymond Fragnière, de et à Genève. Fabrication, diffusion et commerce d'appareils électro-ménagers.

5 juillet 1984

**TNT Skypak SA**, à Meyrin, transport de documents urgents (FOSC du 11. 7. 1983, p. 2408). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 650 000, par l'émission de 600 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 650 000, entièrement libéré, divisé en 650 actions de fr. 1000 nominatives. Nouveaux statuts du 2. 7. 1984.

5 juillet 1984

**Établissements A. Glon SA**, à Coligny, commerce de tous produits alimentaires (FOSC du 8. 2. 1983, p. 448). Nouveau siège: Genève, rue de l'Athénée 40. Statuts modifiés le 25. 6. 1984. Gustave Rudolf Grob n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eric Thivolet, de Troinex, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

5 juillet 1984

**André Gaillard & Architectes Associés SA**, à Chêne-Bougeries (FOSC du 23. 1. 1984, p. 257). Capital porté de fr. 300 000 à fr. 500 000, par l'émission de 200 actions de fr. 1000 nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 200 000. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, à droit de vote privilégié, et 400 actions de fr. 1000, toutes nominatives. Statuts modifiés le 3. 7. 1984. Les pouvoirs de David Laffeur sont radiés.

5 juillet 1984

**Reza-Gem SA**, à Genève (FOSC du 27. 2. 1984, p. 706). Nouvelle raison sociale: **Reza-Gem (Suisse) SA**. But: modifier fabrication et vente de tous articles de bijouterie, de joaillerie moderne et ancienne, d'horlogerie, d'objets d'art modernes et anciens, de pierres précieuses, de parfums et d'articles de maroquinerie et de bagagerie, en Suisse. Statuts modifiés le 28. 6. 1984. Ingrid Karin Reza, de France, à Neuilly-sur-Seine (F), est membre et secrétaire du conseil d'administration, avec signature individuelle. Jacques Delley, de Delley, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Henri-Philippe Sambuc, jusqu'ici secrétaire, signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: rue du Rhône 47.

5 juillet 1984

**Olivier International SA**, à Genève (FOSC du 27. 1. 1984, p. 320). Nouveau but: commerce international notamment de matières premières, produits manufacturés et produits agricoles, opérations financières et prestations de services dans les domaines du conseil financier et du commerce international. Capital porté de fr. 250 000 à fr. 4 500 000, par l'émission de 4250 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 4 500 000, entièrement libéré, divisé en 4500 actions de fr. 1000 nominatives. Nouveaux statuts du 29. 6. 1984. Gérard Marchal n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Guy Castillo, de France, à Paris (F), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Les pouvoirs de Michel Marchand sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Donato Carlone, d'Italie, à Genève, directeur.

5 juillet 1984

**Piadiba SA**, à Genève, commerce de produits alimentaires (FOSC du 7. 6. 1982, p. 1827). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 1 200 000, par l'émission de 1150 actions de fr. 1000 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 668 000. Capital social: fr. 1 200 000, libéré à concurrence de fr. 668 000, divisé en 1200 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 22. 6. 1984. Barbara Soleyman n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Roger A. Dick, d'Eitzelkofen, à Bellevue, est membre du conseil d'administration, avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à Renée Broekema, de Lully VD, à Aubonne, directrice. L'administrateur Yves Piaget, président, est maintenant domicilié à La Côte-aux-Fées. Nouvelle adresse de la société: rue Amat 26.

5 juillet 1984

**Manuel Noya**, à Genève, rue des Eaux-Vives 6. Chef de la maison: Manuel Noya, d'Espagne, à Genève. Procuration individuelle a été conférée à Maria-Elena Noya, d'Espagne, à Genève. Entreprise de nettoyage.

5 juillet 1984

**Pika-Brepsom SA**, à Genève, boulevard de Saint-Georges 72, chez Navitrans SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 6. 1984. But: commerce, importation et exportation de tous produits manufacturés, notamment dans le domaine parapharmaceutique. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Favaro, de Carouge, à Vernier, administrateur unique avec signature individuelle.

5 juillet 1984

**CS Cuir et Sportswear SA**, à Genève, boulevard de Saint-Georges 72, chez «Febs Ernest Briner. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 6. 1984. But: importation, exportation et commerce d'articles de cuir et sportifs. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: mobilier et matériel selon inventaire du 22. 6. 1984 pour fr. 60 000, y compris le goodwill de fr. 30 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Ecœur, de Val-d'Illiez, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle.

5 juillet 1984

**MSISA**, à Genève, carrefour de Rive 1, chez Multifiduciaire SA de contrôle et de management, Genève. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 7. 1984. But: services, construction et fabrication de matériel et d'installations en rapport direct ou indirect avec ses secteurs informatiques, électronique et technologique. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jérôme Joliat, de Courételle, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

5 juillet 1984

**Ero Business Corporation**, à Genève, rue du Rhône 84. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 7. 1984. But: commerce, importation, exportation, représentation et diffusion de matières premières, de machines, ainsi que tous éléments de machines. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Henri Verrey, de Lausanne, à Vernier, administrateur unique avec signature individuelle.

5 juillet 1984

**Westering SA**, à Genève, boulevard Jacques-Dalcroze 7, chez Christine Sayegh, avocate. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 6. 1984. But: commerce, importation et exportation d'articles de mode, de prêt-à-porter et de haute couture, notamment de vêtements, d'articles de maroquinerie, de parfumerie et de chaussures ainsi que de bijoux et colifichets; agence de voyage et représentation de compagnies aériennes. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Paul Hegg, de et à Münchenbuchsee, administrateur unique avec signature individuelle.

5 juillet 1984

**NEP Nouvelles Editions de Prestige SA**, à Genève, rue de Carouge 58. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 6. 1984. But: assistance technique dans le domaine de la publicité, de la réclame, de l'étude de marchés et des relations publiques ainsi que toutes affaires se rapportant à l'édition du livre ou à tout autre forme d'édition. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagés: droits d'éditions de différents ouvrages, pour le prix maximum de fr. 33 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Paul Simon, d'Israël, à Genève, président; Claudine Leubaz, de Buttes, à Bernex, secrétaire, et Jean-Pierre Leubaz, de Buttes, à Bernex. Signature collective à deux du président et des autres administrateurs avec le président. Signature collective à trois a été conférée à Firimel Rabinovici, de RFA, à Muhlheim an der Ruhr (RFA), directeur.

## Jura – Jura – Giura

### Bureau de Delémont

5 juillet 1984

**Gema-Jet SA**, à Develier, achat, placement, gérance de machines en tous genres (FOSC du 22. 3. 1984, no 69, p. 1015). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 2 juillet 1984, la société a décidé de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées par un apport en machines industrielles acceptées pour le prix de fr. 50 000. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune.

### Bureau de Porrentruy

22 juin 1984

**Fontes de Sainte-Marie Holding S.A.**, à Porrentruy. Suivant acte authentique et statuts du 18 juin 1984, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition de participations dans toutes entreprises industrielles, commerciales et financières et l'administration de ces participations. Elle reprend en particulier une participation dans les Fonderies Fischer Sàrl à Sainte-Marie-aux-Mines (France). La société peut en outre faire toutes opérations commerciales, mobilières, immobilières, industrielles et financières, directement ou indirectement en rapport avec le but social. La société reprend 75% des parts des Fonderies Fischer Sàrl à Sainte-Marie-aux-Mines (France) pour le prix de DM 400 000. Le capital est de fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de fr. 50 000. Les publications sont faites dans la FOSC. Les communications aux actionnaires sont faites par lettre recommandée, pour autant que ceux-ci soient connus. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Max Barnettler, de Zurich et Buochs, à Delémont, est administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: Faubourg de France 24.

### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

6 juillet 1984

**Meubles Bernardot Jean-Pierre S.A.**, à St-Brais. Suivant acte authentique et statuts du 2 juillet 1984, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but toutes activités dans le domaine de l'ameublement, de la décoration et de l'art ménager, ainsi que l'activité d'exploitant forestier avec l'achat, la vente et le travail de tous bois. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. L'organe de publicité est la FOSC. Les convocations et communications aux actionnaires leur sont adressées par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Bernardot, de nationalité française, à Audincourt (F), président; Bernard Jolidon, de et à St-Brais, secrétaire, et Michel Haas, de Marbach, à Court. La société est engagée par la signature individuelle de Jean-Pierre Bernardot ou par un autre administrateur signant collectivement à deux avec lui.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

### Aufruf – Sommatum – Diffida

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekannten Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Inhaber-Sparheft Nr. 1.053.309.05, ausgestellt am 1. Dezember 1981, Kapital per 31. Dezember 1983 Fr. 4947.15

Inhaber-Sparheft Nr. 1.057.195.07, ausgestellt am 3. Dezember 1981, Kapital per 31. Dezember 1983 Fr. 399.15

beide Sparhefte der Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen in Langenthal.

Auskündungsfrist: sechs Monate vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1137?)

4912 Aarwangen, den 9. Juli 1984 Der Gerichtspräsident I: Wyss

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekannten Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Kassenschein Nr. 25072 für Fr. 10 000.– vom 10. Juli 1981 der Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen in Langenthal, 64%, mit Coupon per 10. Juli 1984.

Auskündungsfrist: Sechs Monate vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1145?)

4912 Aarwangen, den 12. Juli 1984 Der Gerichtspräsident I: Wyss

Die Kraftloserklärung des Inhabersparheftes Nr. 11412.06.00.80-6 der Genossenschaftlichen Zentralbank AG, Filiale Lausanne, mit einem derzeitigen Saldo von Fr. 5703.45, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 27. Juni 1984 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, dieses Sparheft innert 6 Monaten, d. h. bis 3. Januar 1985, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst es nach Ablauf dieser Frist kraftlos erklärt wird. (P 147/84) (1079?)

4001 Basel, den 2. Juli 1984 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 9. April 1925 per Fr. 9500.–, lastend im 1. Rang auf IR Veltheim Nr. 853, lautend auf Ortsbürgergut Veltheim als Glaubiger.

Der Besitzer des genannten Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres seit der erstmaligen Publikation, d. h. bis zum 22. Juli 1985, dem Gerichtspräsident Brugg vorzulegen, ansonst der Namensschuldbrief gestützt auf Art. 870 ZGB für kraftlos erklärt wird. (1149?)

5200 Brugg, den 19. Juli 1984 Bezirksgericht Brugg

Der oder die Inhaber des nachgenannten Titels werden hiermit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt:

Schuldbrief vom 15. Oktober 1949, lastend auf Grundbuch Bärschwil Nr. 1321 im 1. Rang, im Betrage von Fr. 1700.–. Gläubigerin: Solothurner Kantonalbank, Filiale Breitenbach; Schuldner: Jeker-Meier Bernhard, von Bärschwil. (1147?)

4143 Dornach, den 12. Juli 1984 Der Amtspräsident von Dornach-Thierstein

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 4000.–, angegangen am 4. Juni 1942, im 14. Rang, Vorgang Fr. 440 000.–, haftend auf dem Grundstück Nr. 169/GB Horw, Felsenegg.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird dieser Schuldbrief kraftlos erklärt. (1156?)

6010 Kriens, den 16. Juli 1984 Der Amtspräsident III von Luzern-Land

Es werden vermisst:

Fr. 5000.– Inhaberschuldbrief, zu 4½%, im 6. Rang, angegangen am 15. März 1946, mit Vorgang Fr. 70 000.–

Fr. 5000.– Inhaberschuldbrief, zu 4½%, im 7. Rang, angegangen am 16. März 1946, mit Vorgang Fr. 75 000.–

beide lastend auf dem Grundstück Nr. 1937, Grundbuch Luzern, rechtes Ufer, Plan 120 b, Wesenlin-Terrasse 22.

Der/die allfälligen Inhaber dieser Titel wird (werden) aufgefordert, diese innerhalb eines Jahres seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1155?)

6000 Luzern, den 16. Juli 1984 Der Amtspräsident I von Luzern-Stadt: Fischer

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Namenschuldbrief vom 22. März 1971, lastend auf GBOlten Nr. 3291, im 4. Rang, im Betrage von Fr. 100 000.–.  
Gläubiger: Brägger Jakob, 1901, in Trimbach, gest. am 7. April 1984.

Schuldner zur Zeit der Errichtung: Strub Walter, 1928, des Eugen sch., von Läufelfingen, Kaufmann, in 4632 Trimbach, im Gütterli 6. (38<sup>3</sup>)

4600 Olten, den 16. Juli 1984 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 9. Juli 1984 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde (6/84) verfügt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 150 000.–, datiert vom 15. Oktober 1971, lautend auf den Schuldner und vormaligen Pfandgegenstände Lütli Matthias, 1946, Landwirt, 8311 Brütten, lastend im 1. Rang auf den heute im Eigentum von Zollinger Peter, 1955, Landwirt, von Zollikon, Forbiel, 8311 Brütten, stehenden Grundstücke in Brütten Kat. Nr. 450, Liegenschaft im Forbiel, bestehend aus Wohnhaus, Scheune und Wagenschopf mit 80 319 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Acker/Wiese, Wald (Grundregisterblatt 124, Lb. 1); Kat. Nr. 459, 44 672 m<sup>2</sup> Wiesen und Acker, Holzacherweg (Grundregisterblatt 124, Lb. 2); Kat. Nr. 455, 7728 m<sup>2</sup> Acker/Wiese und Wald, Birchholz (Grundregisterblatt 124, Lb. 4) (act. 2).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzuweisen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (33<sup>3</sup>)

8400 Winterthur, den 9. Juli 1984  
Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Es wird vermisst:

Namensparheft Nr. 00-026.240-06 der Zuger Kantonalbank mit einem Heftsaldo von Fr. 10 504.25.

Der unbekannte Besitzer des Namensparhefts wird aufgefordert, dieses bis 31. Januar 1985 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (1146<sup>3</sup>)

6300 Zug, den 12. Juli 1984 Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. K. Weber

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:  
Namenschuldbrief über Fr. 130 000.–, dat. vom 5. September 1923, lautend auf den urspr. Schuldner Max Brugger, geb. 1895, von Klarsreut, zugunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 354 (GBbl. 29, Plan 7) an der Klosbach- und Minervastrasse, in Zürich 7, GBA Hottingen-Zürich.

Inhaberschuldbrief über Fr. 45 000.–, dat. 11. August 1954, lautend auf den urspr. Schuldner und Pfandgegennehmer Dr. Karl Gademann, geb. 1903, von Zürich, lastend im 2. Rang auf der obengenannten Liegenschaft, Pfandtitelverzeichnis 204, GBA Hottingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (34<sup>3</sup>)

8004 Zürich, den 28. Juni 1984  
Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Premier avis

Par décision du vendredi 13 juillet 1984, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 25 000.–, intérêt maximum 3½% l'an, inscrit au registre foncier le 8 janvier 1952 sous P/B 36, lettre G, grevant en 2e rang la parcelle no 1117, feuille 55 de la commune de Genève, section Plainpalais, propriété de la SI Rapid Immobil S.A., de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai d'une année à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Fait défense au débiteur du titre d'en acquitter le montant sous la menace de devoir payer deux fois. (36<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 19 juillet 1984 Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

Le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur, de fr. 50 000.–, intérêt maximum 5%, 1er rang, inscrite le 20 août 1953 sous no 259 965 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 1340, plan feuille 21 de la commune de Renens, lieu dit place de la Gare, propriété de la S.I. Valency-Champilly S.A., est sommé de me la produire jusqu'au 20 août 1985, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (37<sup>3</sup>)

1003 Lausanne, le 13 juillet 1984 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

Le détenteur du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise, no 652 823, au porteur, créancier de fr. 64 457.40, créé le 1er décembre 1976, propriété de Mme Alice Cornaz, 1426 Concise, est sommé de me le produire jusqu'au 18 février 1985, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1153<sup>3</sup>)

1003 Lausanne, le 13 juillet 1984 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

Le détenteur de fr. 10 000.– cap. nominal, bons de caisse 6%, Crédit foncier vaudois, série F, à 3 ans, 1981–84, titres nos: 054 507/508 = 2 x fr. 5000.– au porteur avec coupons au 1er juillet 1984 attachés, et remboursables à cette date. Numéro de valeur: 49 733, propriété de M. Kuri Weber-Ballmer, est sommé de me les produire jusqu'au 18 février 1985, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1154<sup>3</sup>)

1003 Lausanne, le 13 juillet 1984 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

Le président du Tribunal civil du district de Moudon somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 31 juillet 1985 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Cédule hypothécaire au porteur de fr. 80 000.–, intérêt maximum 6%, constituée le 16 juin 1960 par la Compagnie anonyme pour la fabrication d'extraits solubles, à Lucens, inscrite sous no 74136 du registre foncier du district de Moudon, et grevant en 1er rang la parcelle 189 de Lucens, dont la société prénommée est propriétaire. (35<sup>3</sup>)

1510 Moudon, le 12 juillet 1984 Le président:  
J.-P. Nicollier

La pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord, in relazione all'istanza 9/10 luglio 1984, in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC

diffida

lo sconosciuto detentore dell'obbligazione al portatore n. 375 di fr. 2000.– emessa dalla Cassa Raiffeisen di Ligonetto il 25 novembre 1983, con scadenza al 24 novembre 1987 e al tasso di interesse annuo del 5%, obbligazione andata smarrita, di volerla produrre alla scrivente pretura entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto minatoria di ammortamento. (1148<sup>3</sup>)

6850 Mendrisio, il 13 luglio 1984 Il pretore:  
P. Valli

## Kraftloserklärungen Annulations – Annullamenti

Durch Entscheid des Bezirksgerichtes Bremgarten vom 12. Juli 1984 ist gemäss Art. 870 ZGB und 986 OR als nichtig und kraftlos erklärt worden:

Inhaberschuldbrief, d. d. 18. September 1951 per Fr. 10 000.–, haftend im 3. Rang mit schiebendem Nachrückungsrecht auf IR Zufikon Nr. 59, auf die Geschwister Schüpp Bert, Hedwig und Johannes, Zufikon, als Solidarschuldner lautend. (1159)

5620 Bremgarten, den 9. Juli 1984 Bezirksgericht  
Das Bezirksgericht Brugg hat mit Beschluss vom 10. Juli 1984 gestützt auf Art. 870 als kraftlos erklärt:  
Inhaberschuldbrief vom 12. Oktober 1946/5. April 1965 per Fr. 17 000.–, Maximalzinsfuss 6%, lastend im 1. Rang auf GB Rüfenach Nr. 649, Plan 6, Parzelle 321 (1 a 83 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz und Hofraum, Hinterrein, mit Wohnhaus, Anbau, Abort und Schweinestall Nr. 69), lautend auf Müller-Birchmeier Walter, Rüfenach, als Schuldner. (1150)

5200 Brugg, den 19. Juli 1984 Bezirksgericht Brugg

Der nachfolgend genannte Grundpfandtitel wurde dem Gerichtspräsidium Einsiedeln innert angesetzter Einjahresfrist nicht vorgelegt. Er wird somit als kraftlos erklärt.

Kaufschuldbrief Ziffer 12 vom 3. Januar 1893 über den Betrag von Fr. 2300.–, haftend auf GB Nr. 163 Kat. Nr. 478 Einsiedeln Dorf A. (1152)

8840 Einsiedeln, den 13. Juli 1984 Gerichtspräsidium Einsiedeln:  
lic. iur. O. Rohner

Es werden gemäss Art. 870 ZGB kraftlos erklärt:

- Schuldbrief von Fr. 2000.–, angeg. 17. März 1967, im 1. Rang, haftend auf Grundstück Nr. 1111, Schächli, GB Schüppheim,
- Schuldbrief von Fr. 9000.–, angeg. 1. Juli 1959, im 1. Rang, haftend auf Grundstück Nr. 1112, Schächli, GB Schüppheim,
- Schuldbrief von Fr. 4000.–, angeg. 1. Juli 1959, im 2. Rang, haftend auf Grundstück Nr. 1112, Schächli, GB Schüppheim,

alle Grundstücke der Einfachen Gesellschaft, Baumeler Geschwister, Schüppheim, als Gesamteigentümer. (1140)

6162 Entlebuch, den 10. Juli 1984 Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:  
Dr. Walter Unternährer

Es werden kraftlos erklärt:

- Schuldbrief über Fr. 3000.–, angegangen am 1. Juni 1953, mit Vorgang Fr. 22 000.–, haftend im 4. Rang auf Grundstück Nr. 1059, Grundbuch Hochdorf, Schulweg 8.
- Schuldbrief über Fr. 3000.–, angegangen am 1. Juli 1953, mit Vorgang Fr. 25 000.–, haftend im 5. Rang auf Grundstück Nr. 1059, Grundbuch Hochdorf, Schulweg 8. (1157)

6280 Hochdorf, den 16. Juli 1984 Der Amtsgerichtspräsident II von Hochdorf: Bieri

Es wird kraftlos erklärt:

Schuldbrief über Fr. 1500.–, angegangen am 1. Februar 1950, haftend im 2. Rang auf Grundstück Nr. 66, Grundbuch Mosen, Rütimattstrasse, des Josef Zimmermann-Curiger. (1158)

6280 Hochdorf, den 16. Juli 1984 Der Amtsgerichtspräsident II von Hochdorf: Bieri

Der erstmals in Nr. 161 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 14. Juli 1983 als vermisst aufgerufene Schuldbrief vom 18. November 1930 von Fr. 9500.–, Bel. G. Pf. Serie II/1158, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend auf Lauterbrunnen Grundbuchblatt Nr. 3309 der Bertha Gertsch-Bolle, Chalet Arvenhüsi, Schiltwald, 3823 Wengen, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (1160)

3800 Interlaken, den 16. Juli 1984 Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Es werden kraftlos erklärt:

- Aktienzertifikat Nr. 8 im Nominalwert von Fr. 30 000.– über Aktien Nummern 2101 bis 2400 zu je Fr. 100.– nominell,
- Aktienzertifikat Nr. 25 im Nominalwert von Fr. 2000.– über Aktien Nummern 3791–3810 zu je Fr. 100.– nominell,
- Namenaktien Nummern 3957–3960 zu je Fr. 100.– nominell

der Xenomedica AG mit Sitz in Luzern. (1142)

6000 Luzern, den 10. Juli 1984 Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt:  
Fischer

Nach erfolglosem Aufruf sind kraftlos erklärt worden:

- Namensparheft Nr. 00-025.296-04 der Zuger Kantonalbank mit einem Heftsaldo von Fr. 8832.65.
- Namensparheft Nr. 01-004.214-08 der Zuger Kantonalbank mit einem Heftsaldo von Fr. 6185.60.
- Inhabersparheft Nr. 07-000.109-10 mit einem Heftsaldo von Fr. 15 472.35.
- 1 Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Siegmund Hüsler, von Joh. Jos. Meyer, im Betrage von Fr. 1202.50, Titelbezeichnung T, expdt. Martini 1836, vorgangsfrei.
- 2 Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Jak. Rudolf Nussbaumer, von Franz Josef Schönmann, im Betrage von Fr. 740.–, Titel Nr. AR 2298, expdt. am 28. Mai 1861, Vorgang Fr. 1202.50.
- 3 Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Jak. Rudolf Nussbaumer, von Franz Josef Schönmann, im Betrage von Fr. 647.50, Titel Nr. B 25, expdt. Martini 1848, Vorgang Fr. 1942.50.
- 4 Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Joh. Josef Nussbaumer, von Franz Josef Schönmann, im Betrage von Fr. 500.–, Titel Nr. NS 473, expdt. am 14. Dezember 1865, Vorgang Fr. 2590.–.
- 4.5 Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Pius Nussbaumer z. Ochsen, von Franz Josef Schönmann, im Betrage von Fr. 1000.–, Titel Nr. AW 15 359, expdt. am 14. November 1898, Vorgang Fr. 3090.–.

Alle haftend auf der Liegenschaft Assek. Nr. 199a–b an der Kreuzstrasse 2, zu Alosen, Oberägeri, Grundbuch Oberägeri, Band XIII, Folio 146 (Liegenschaftseigentümer: Fassbind-Scharli Franz Josef, Littau, und Wieser-Fassbind Rosmarie Bertha, Oberwil).

- Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet der Frau Maria Anna Nussbaumer geb. Rogenmoser, von Jakob Rudolf Nussbaumer, im Betrage von Fr. 1000.–, Titel Nr. NS 339, expdt. am 16. September 1865, Zinsfuss 5%, angehend Martini 1865, Vorgang Fr. 2205.–, haftend auf der Liegenschaft Assek. Nr. 226a mit Umgelände am Kirchweg 3, zu Alosen, Gemeinde Oberägeri, Grundbuch Oberägeri, Band IX, Folio 38 (Liegenschaftseigentümer: Johann Meier-Tresch sel. Erben, Kirchweg 3, 6315 Alosen).
- Inhaberschuldbrief AA 30487 im Betrage von Fr. 50 000.–, errichtet am 23. September 1966 von Herrn Werner Frei-Speck, Zinsfuss 5%, angehend am 23. September 1966, vorgangsfrei; haftend auf der Liegenschaft Assek. Nr. 2260, GBP Nr. 3341, an der Stolzengrabenstrasse 73, Stadtgemeinde Zug (Liegenschaftseigentümer: Ernst Ulrich und Erika Seifert-Schaad, Stolzengrabenstrasse 73, 6317 Oberwil). (1161)

6301 Zug, den 16. Juli 1984 Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. K. Weber

Par décision du 13 juillet 1984, le président du Tribunal civil du district de Lavaux a prononcé l'annulation de:

une obligation hypothécaire au porteur de fr. 15 000.–, constituée le 25 novembre 1949, par René Gorgat, inscrite sous no 75 256 du registre foncier de Lavaux, grevant collectivement les parcelles sises à 1603 Grandvaux, la Barraudant, no 1072, propriété des époux Alain et Mary-Claude Walker et no 1073, propriété de Marc-Henri Porchat. (1151)

1096 Cully, le 13 juillet 1984 Le président:  
Willy Gersbach

Il pretore del distretto di Riviera notifica che, con decreto dell'11 luglio 1984, ha pronunciato l'ammortamento del titolo ipotecario al portatore di fr. 20 000.– con interessi al 5%, costituito in data 23 marzo 1964 con rogito n. 2048 del notaio Avv. Francesco Bignasca, iscritto nel RFP il 26 marzo 1964 sotto n. 25, gravante in secondo rango i fondi mappali n. 4202, 4203, 4204, 4205, 4206, 4207 siti in Iragna, ora di proprietà di Wenzin Max fu Guglielmo in Iragna e in quinto rango i fondi mappali n. 4208, 4210, 4211, 4212, 4213, 4214, 4215, 4209bis, 4216B, 4217, 4217bis, 4218, 4220, 4216C, 4216A, 4219, 4200P, 4201P siti in Iragna e di proprietà di Bergometti Dino fu Nevio in Iragna. (1144)

6710 Biasca, l'11 luglio 1984 Il pretore:  
Avv. O. Laini



## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### SUISA

Schweizerische Gesellschaft für die Rechte  
der Urheber musikalischer Werke

### SUISA

Société suisse pour les droits des auteurs d'œuvres  
musicales

### SUISA

Società svizzera per i diritti degli autori di opere  
musicali

Die Eidgenössische Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten hat mit Beschluss vom 5. Juli 1984 den Tarif S (Lokalsender) sowohl bezüglich seines allgemeinen als auch bezüglich seines besonderen Teiles genehmigt. Der besondere Teil wird nachstehend publiziert; der allgemeine Teil wurde im SHAB Nr. 27, S. 390, vom 2. Februar 1984 publiziert. Der Tarif kann in deutscher, französischer und italienischer Sprache bei der SUISA, Postfach, 8038 Zürich, oder Case postale, 1000 Lausanne 13, unentgeltlich bezogen werden.

La Commission arbitrale fédérale en matière de perception de droits d'auteur a approuvé par décision du 5 juillet 1984 le tarif S (Emetteurs locaux) en ce qui concerne sa partie générale, et en ce qui concerne sa partie spéciale. La partie spéciale est publiée ci-après; la partie générale a été publiée dans la FOSC no 27, p. 390, du 2 février 1984. Le tarif peut être obtenu gratuitement, dans les langues française, allemande et italienne, auprès de la SUISA, case postale, 8038 Zurich, ou bien case postale, 1000 Lausanne 13.

La Commissione arbitrale federale in materia di riscossione dei diritti d'autore ha approvato con decisione del 5 luglio 1984 la tariffa S (Emittenti locali) per quanto concerne la sua parte generale, e per quanto concerne la sua parte speciale. La parte speciale è pubblicata qui di sotto; la parte generale è stata pubblicata nel FUSC n. 27, p. 390, del 2 febbraio 1984. La tariffa può essere richiesta gratuitamente, nelle lingue italiana, tedesca e francese, presso la SUISA, cas. postale, 8038 Zurigo, oppure cas. postale, 1000 Losanna 13.

### Tarif S

#### Lokalsender

##### A. Kundenkreis

- 1 Dieser Tarif richtet sich an die Lokalsender (Radio und Fernsehen) in der Schweiz, welche eine Konzession zum drahtlosen Senden gemäss der Verordnung des Bundesrates über lokale Rundfunkversuche (RVO) vom 7. Juni 1982 besitzen.
- 2 Es ist unerheblich, ob die Lokalsender eigene Programme senden oder Programme anderer Sender weiter ausstrahlen.
- 3 Nicht zu den Lokalsendern zählen Umsetzer, die nur dem zeitgleichen, vollständigen und inhaltlich unveränderten Weiterenden von Programmen anderer Sender dienen.
- 4 Die PTT zählt zu den Lokalsendern, soweit sie im Rahmen der RVO Tätigkeiten entfaltet.

##### B. Verwendung von Musik

- 5 Dieser Tarif bezieht sich auf die folgenden Verwendungen von Musik:
  - das Aufnehmen von Musik auf eigene Tonträger oder Ton/Bild-Träger der Lokalsender. Diese Träger dürfen zu den eigenen Sendungen des Lokalsenders und zu Sendungen anderer Sender verwendet werden, mit denen die SUISA Verträge abschloss; für alle anderen Verwendungen bedarf es einer besonderen Erlaubnis der SUISA;
  - das Senden von Musik durch die Lokalsender; hierzu dürfen nur rechtmässig hergestellte Tonträger verwendet werden.

##### C. Entschädigung

- 6 Berechnung  
Die Entschädigung wird in der Form eines Prozentsatzes der Einnahmen aus dem Betrieb der Lokalsender, oder allenfalls ihrer Kosten, berechnet.
- 7 Nicht zu den Einnahmen, oder allenfalls zu den Kosten, zählen Beträge, die zur Deckung der Kosten für das Einholen der Werbeaufträge verwendet werden, jedoch höchstens im Ausmass von einem Drittel derjenigen Einnahmen, die bei Anwendung der Sendepreise des Lokalsenders ohne jede Ermässigung erzielt würden.
- 8 Der Prozentsatz beträgt für
 

|                                                                          |      |
|--------------------------------------------------------------------------|------|
| - Radiosender, deren Programme mehr als die Hälfte Musik enthalten       | 5%   |
| - Radiosender, deren Programme nicht mehr als die Hälfte Musik enthalten | 2,5% |
| - Fernsehsender                                                          | 2,0% |
- 9 Mindestentschädigung  
Die Mindestentschädigung pro Sendetag mit Musik beträgt für
 

|                                                                       |          |
|-----------------------------------------------------------------------|----------|
| - Radiosender, die mehr als 5 Stunden Musik pro Tag ausstrahlen       | Fr. 20.- |
| - Radiosender, die nicht mehr als 5 Stunden Musik pro Tag ausstrahlen | Fr. 10.- |
| - Fernsehsender                                                       | Fr. 10.- |
- 10 Einführungsrabatt  
Für Lokalsender, die innerhalb von drei Monaten nach der Betriebsaufnahme mit der SUISA die Verträge bezüglich der von ihnen ausgestrahlten Musik abschliessen, ermässigt sich die Entschädigung für das erste Betriebsjahr um 10%.

##### D. Abrechnung

- 11 Jährlich teilen die Lokalsender der SUISA mit
  - bis Ende Januar: die budgetierten Einnahmen und Kosten für das begonnene Jahr; erstmals seit Beginn der Sendetätigkeit;
  - bis Ende März: die Einnahmen und Kosten des Vorjahres; die Zahl der Sendetage und den Anteil der Musik an der Sendezeit.

##### E. Zahlungen

- 12 Die Lokalsender entrichten der SUISA Akontozahlungen für das laufende Jahr. Diese werden auf Grund der budgetierten Einnahmen oder Kosten berechnet.
- 13 Die SUISA stellt den Lokalsendern Rechnung für vier gleiche Raten, die jeweils bis zum 1. März, 1. Juni, 1. September und 1. Dezember zu zahlen sind.

##### F. Verzeichnisse der gesendeten Musik

- 14 Musik  
Die Lokalsender tragen einen Zehntel der in ihren eigenen Programmen gesendeten Musik in die ihnen von der SUISA kostenlos zugeteilten Formulare ein. Die Stichzeiten, Stichtage oder Stichprogramme bilden Gegenstand besonderer Vereinbarungen zwischen den Lokalsendern und der SUISA.  
Lückenlos in die SUISA-Formulare einzutragen ist jene Musik, die sich auf das Musikleben in der Landesgegend des Lokalsenders bezieht, so vor allem beim Vorstellen von Komponisten oder Musikern mit ihren Werken und Leistungen.  
Die ausgefüllten Formulare sind der SUISA monatlich, jeweils bis zum 20. Tag des folgenden Monats, zuzustellen.

##### Werbung

- 15 Die ausgestrahlte Werbung ist lückenlos pro Sendetag mit den Angaben
  - Titel der Werbesendung;
  - Erzeugnis oder Dienstleistung, für welche geworben wird;
  - Firma, die für ihr Erzeugnis oder ihre Dienstleistung wirbt;
 der SUISA mitzuteilen. Hierzu können Kopien der eigenen Listen des Lokalsenders verwendet werden. Sie sind der SUISA monatlich, jeweils bis zum 20. Tag des folgenden Monats, zuzustellen.  
Übernommene Sendungen  
16 Die von anderen Sendern übernommenen Programme sind mit den folgenden Angaben der SUISA mitzuteilen:
  - Name des Senders,
  - Zahl der Sendestunden der übernommenen Programme.
 Diese Angaben sind der SUISA vierteljährlich, jeweils bis zum 20. Tag des folgenden Monats, bekanntzugeben.  
Filme  
17 Fernsehsender melden der SUISA zusätzlich alle ausgestrahlten Filme mit den Angaben
  - Originaltitel des Films;
  - Name und Adresse des Produzenten;
  - Ursprungsland des Films;
  - Sendedauer.
 Diese Angaben sind der SUISA monatlich, jeweils bis zum 20. Tag des folgenden Monats, zuzustellen.

##### G. Gültigkeitsdauer

- 18 Dieser Tarif ist vom 1. November 1983 bis zum 31. Dezember 1988 gültig.
- 19 Er kann auf Begehren der Verbände der Lokalsender oder der SUISA vorzeitig - frühestens aber für das Jahr 1987 - revidiert werden. (A1286)

### Feracier AG in Liq., Basel

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Juni 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Werner Wenger, Advokat und Notar, Aeschenvorstadt 55, 4010 Basel, anzumelden. (A1270<sup>2</sup>)

4010 Basel, den 9. Juli 1984

Der Liquidator

### Belintera AG in Liq., Basel

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Zweite Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. Juli 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Zur Liquidatorin wurde Fräulein Yvonne Kuri ernannt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung bei der Internationalen Treuhand AG, Hirzbodenweg 103, 4020 Basel, anzumelden. (A1271<sup>2</sup>)

4020 Basel, den 10. Juli 1984

Belintera AG in Liq.  
Die Liquidatorin

### Azur-Leasing AG in Liq., Basel

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. November 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Zum Liquidator wurde Dr. Fritz Hofstetter ernannt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Veröffentlichung bei der Internationalen Treuhand AG, Hirzbodenweg 103, 4020 Basel, anzumelden. (A 1303<sup>2</sup>)

4020 Basel, den 12. Juli 1984

Azur-Leasing AG in Liq.  
Der Liquidator

### Elika GmbH, Glarus

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

##### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 4. Juli 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Peter Schiess, Treuhandbüro, Gartenstrasse 36, Postfach 534, 8027 Zürich, anzumelden. (A 1257<sup>2</sup>)

8750 Glarus, den 4. Juli 1984

Elika GmbH  
Der Liquidator

### Letzerich GmbH, Glarus

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

##### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 4. Juli 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Peter Schiess, Treuhandbüro, Gartenstrasse 36, Postfach 534, 8027 Zürich, anzumelden. (A 1258<sup>2</sup>)

8750 Glarus, den 4. Juli 1984

Letzerich GmbH  
Der Liquidator

### Lagardes Landscape & Garden Supply Ltd., Glarus

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Juli 1984 die Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Dr. iur. Ernst Heer, Rechtsanwalt, 8750 Glarus, anzumelden. (A 1282<sup>2</sup>)

8750 Glarus, den 10. Juli 1984

Der Liquidator

### Bader AG, Uhrenfabrik Mentor, Holderbank

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

##### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Bader AG, Uhrenfabrik Mentor, mit Sitz in Holderbank, vom 11. Juli 1984, hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 000 000.- auf Fr. 100 000.- durch Rückzahlung an die Aktionäre und Annullierung (Vernichtung) von 900 Aktien zu nom. Fr. 1000.- herabzusetzen.

Den Gläubigern der Bader AG, Uhrenfabrik Mentor, wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat zu erfolgen an: Dr. Wolfgang Salzmann, Fürsprech und Notar, Sandmattstrasse 2, 4500 Solothurn, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1296<sup>2</sup>)

4718 Holderbank, den 11. Juli 1984

Der Verwaltungsrat

### Steinacker Holding AG, Olten

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Juli 1984 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 2 400 000.- auf Fr. 1 200 000.- herabzusetzen durch Reduktion des Nennwertes der 240 Inhaberk Aktien zu Fr. 10 000.- auf Fr. 5000.-.

Den Gläubigern wird bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat zu erfolgen an: Dr. Max Studer, Fürsprech und Notar, Jurastrasse 20, 4600 Olten. (A 1300<sup>2</sup>)

4600 Olten, den 11. Juli 1984

Steinacker Holding AG, Olten  
Der Verwaltungsrat

**Dubach & Co. AG Bauunternehmung, Ruswil**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger  
gemäss Art. 733 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Dubach & Co. AG Bauunternehmung, Ruswil, hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 500 000.– auf Fr. 400 000.– durch Annullierung und Übertragung auf eine zu gründende Gesellschaft (Betriebssteilung) von 100 Aktien zu Fr. 1000.– nominal, beschlossen. Sie gibt hiermit ihren Gläubigern gemäss Art. 733 OR bekannt, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Verwaltung der Dubach & Co. AG Bauunternehmung, Ruediswilerstrasse 76, 6017 Ruswil, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1281<sup>2</sup>)

6017 Ruswil, den 4. Juli 1984

Dubach & Co. AG  
Bauunternehmung, Ruswil**Teuco AG in Liquidation, St. Gallen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Juli 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes dem Liquidator Karl Fischer, Treuhandbüro und Steuerpraxis, Oberer Graben 16, 9001 St. Gallen, anzumelden. (A 1266<sup>2</sup>)

9001 St. Gallen, den 10. Juli 1984

Der Liquidator:  
Karl Fischer  
Treuhandbüro und Steuerpraxis  
Oberer Graben 16, 9001 St. Gallen**Grundtag Immobilien AG in Liquidation, St. Gallen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Anlässlich der Gesellschaftsversammlung vom 12. Juli 1984 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Dr. B. Eugster, Schmiedgasse 34/IV, 9001 St. Gallen, anzumelden. (A 1291<sup>2</sup>)

9001 St. Gallen, den 12. Juli 1984

Der Liquidator

**Lederhandels AG in Liquidation, St. Gallen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Lederhandels AG, St. Gallen, vom 12. Juli 1984, hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herrn Alfons Fischer, Poststrasse 9, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A 1294<sup>2</sup>)

9000 St. Gallen, den 12. Juli 1984

Lederhandels AG in Liquidation  
Der Liquidator**Machida (Europe) AG in Liq., Spreitenbach**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Oktober 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1982).

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Co-Liquidator der Gesellschaft, Dr. Lucas David, Bahnhofstrasse 58, 8001 Zürich, schriftlich und begründet anzumelden. (A 1297<sup>2</sup>)

8957 Spreitenbach, den 12. Juli 1984

Die Liquidatoren

**J. Torp Pedersen AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Juli 1984 die Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes bei der Liquidatorin: Continental Revisions- und Treuhand AG, Beethovenstrasse 20, 8022 Zürich, schriftlich anzumelden. (A 1277<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 6. Juli 1984

Die Liquidatorin

**Etso AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Unsere Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Juni 1984 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung bei der Etso AG in Liquidation, Alpenstrasse 14, 6300 Zug, anzumelden. (A 1263<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 9. Juli 1984

Etso AG in Liq.

**Letzug AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Unsere Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Juni 1984 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung bei der Letzug AG in Liquidation, Alpenstrasse 14, 6300 Zug, anzumelden. (A 1264<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 9. Juli 1984

Letzug AG in Liq.

**Pharmex Computers AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Juli 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft an der Gartenstrasse 2, 6300 Zug, anzumelden. (A 1265<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 9. Juli 1984

Der Verwaltungsrat

**Importex AG in Liq., Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. Juli 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige noch nicht befriedigte Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator Fritz Rohr, In der Breiti 5, 8047 Zürich, anzumelden. (A 1285<sup>2</sup>)

8047 Zürich, den 9. Juli 1984

Der Liquidator:  
Fritz Rohr**Dobler-Bau GmbH, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 20. Juni 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und die bisherigen Geschäftsführer Hans Dobler und Hans Kalt zu Liquidatoren je mit Einzelzeichnungsberechtigung bestellt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist, von der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes an gerechnet, am Sitz der Gesellschaft (c/o Neofidaria AG, Baarerstrasse 10, 6300 Zug) anzumelden. (A 1268<sup>2</sup>)

8023 Zürich, den 10. Juli 1984

Neofidaria AG

**Rogahatz AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Juli 1984 die Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator Rechtsanwalt Rolf Sandberg, Genferstrasse 33, 8002 Zürich, anzumelden. (A 1269<sup>2</sup>)

8002 Zürich, den 10. Juli 1984

Der Liquidator

**Altmatten AG in Liquidation, Wiler VS**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. März 1984 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert ihre Ansprüche bis spätestens innert 30 Tagen seit der 3. Veröffentlichung in schriftlicher Form beim Liquidator Dr. W. Wobmann, c/o Burckhardt Treuhand- und Revisions AG, Scheideggstrasse 73, 8038 Zürich, anzumelden. (A 1295<sup>2</sup>)

8038 Zürich, den 12. Juli 1984

Der Liquidator

**Parfums Lagerfeld AG in Liq., Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Juni 1984 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator Herrn Hans P. von Tobel, c/o Elizabeth Arden GmbH, Ankerstrasse 24, 8026 Zürich, anzumelden. (A 1288<sup>2</sup>)

8026 Zürich, den 17. Juli 1984

Der Liquidator

**S.I. Le Bourgoz D + E, en liquidation, Broc**Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO**Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 juillet 1984, conformément à l'art. 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire les créances et toutes les pièces justificatives dans un délai de trente jours, dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, pour adresse: Fiduciaire Maurice Gremaud, avenue de la Gare 10, 1630 Bulle. (A 1278<sup>2</sup>)

1630 Bulle, le 4 juillet 1984

Le liquidateur:  
Maurice Gremaud**SI Champel-Emeraude A, Genève**Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément  
à l'art. 733 CO**Deuxième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 20 juin 1984, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 98 500.– à fr. 94 800.–, par l'annulation de 37 actions de fr. 100.– chacune, nominatives, par suite de remboursement, de sorte que le capital social sera désormais de fr. 94 800.–, divisé en 948 actions de fr. 100.– chacune, nominatives, entièrement libérées.

Les créanciers de la société peuvent produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication, auprès de Monsieur Franco Mauri, à Genève, rue Robert-de-Traz 7, c/o Gérofinance SA. (A 1283<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 10 juillet 1984

Le conseil d'administration

**A.G. Becker S.A., Genève**Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 juillet 1984, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à Me Donald Etienne, avocat à Genève, rue Bellot 6. (A 1302<sup>2</sup>)

1206 Genève, le 11 juillet 1984

Donald Etienne, liquidateur

**Allegheny International SA, en liquidation, Genève**Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO**Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 juillet 1984.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Thomas Vogel, à Genève, rue de Rive 6. (A 1284<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 11 juillet 1984

Le liquidateur



## Société de placements, d'études et adaptations industrielles, Genève

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Deuxième publication

Cette société est dissoute sans liquidation, par le fait que la société anonyme «Leo Pharmaceutical Products Sarath Ltd», à Genève, en reprend l'actif et le passif, selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 22 juin 1984.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains de Monsieur Luc Hottinger, à Genève, rue de Rive 1, c/o Fiduciaire P. & L. Hottinger. (A 1293<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 11 juillet 1984

L'administrateur

## Sacotil S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 mai 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains des liquidateurs: Omnifiduciaire S.A., rue de la Croix-d'Or 19, 1211 Genève 3. (A 1308<sup>3</sup>)

1211 Genève, le 16 juillet 1984

Les liquidateurs:  
Omnifiduciaire S.A.

## SIE Société d'Investissements à l'Etranger, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 6 juillet 1984 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, c/o Monsieur Gustave Lachenal, rue des Noirettes 32-34. (A 1267<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 17 juillet 1984

Le liquidateur

## Frana Finance S.A., Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 27 juin 1984, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 250 000.- à fr. 137 500.-, par le remboursement et l'annulation de 225 actions de fr. 500.- chacune de la société.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire leurs créances au siège de la société à Genève, rue du Léman 6. (A 1301<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 19 juillet 1984

Le conseil d'administration

## S.I. Les Plattes B S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale du 22 juin 1984, la société a décidé sa dissolution. Les créanciers sont invités à s'annoncer jusqu'au 31 octobre 1984 auprès du liquidateur M. Bernard Nicod, c/o Bernard Nicod S.A., avenue de la Gare 26, à Lausanne. (A 1245<sup>1</sup>)

1000 Lausanne, le 5 juillet 1984

Le liquidateur:  
Bernard Nicod

## Fachon S.A., en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 juillet 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de la liquidatrice la Société Fiduciaire Lémanno, à Lausanne. (A 1298<sup>3</sup>)

1000 Lausanne, le 13 juillet 1984

La liquidatrice:  
Société Fiduciaire Lémanno

## Medgen Holding Company S.A., en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 juillet 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis, en mains du liquidateur, Fides Société Fiduciaire, avenue de Rumine 37, 1005 Lausanne. (A 1306<sup>2</sup>)

1005 Lausanne, le 13 juillet 1984

Le liquidateur:  
Fides Société Fiduciaire

## Klausfelder S.A., Vevey

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Première publication

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 19 juin 1984, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 1 200 000.- à fr. 240 000.- par annulation de 480 actions de fr. 250.- et réduction du compte de profits et pertes de fr. 120 000.- et par remboursement de 3360 actions de fr. 250.-.

Désormais, le capital social sera de fr. 240 000.-, divisé en 960 actions nominatives de fr. 250.- chacune, entièrement libérées.

En vertu de l'art. 733 CO, les créanciers de la société peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Toute production ou demande de garantie doit être adressée au siège de la société, avenue Nestlé 29, 1800 Vevey. (A 1307<sup>3</sup>)

1800 Vevey, le 19 juin 1984

Le conseil d'administration

## Fondo di Previdenza per il personale della S.A. Francesco Camponovo & Co, La Nazionale, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Si rende noto che è stato deciso di procedere allo scioglimento della fondazione.

Gli eventuali creditori sono diffidati a notificare i loro crediti al sottoscritto liquidatore, producendo i documenti giustificativi il più tardi entro un mese dalla terza pubblicazione di questo avviso. (A 1299<sup>3</sup>)

6982 Agno, il 13 luglio 1984

Il liquidatore: Oswald Pult  
Casella postale 67, 6982 Agno

## Residence Cadence SA in liq., St. Moritz

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

A seguito di decisione di scioglimento e messa in liquidazione della società gli eventuali creditori sono diffidati a notificare i propri crediti a Fidivip SA, via F. Soave 2, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 1261<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 5 luglio 1984

Fidivip SA, Lugano

## Residence Connemara SA in liq., St. Moritz

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

A seguito di decisione di scioglimento e messa in liquidazione della società gli eventuali creditori sono diffidati a notificare i propri crediti a Fidivip SA, via F. Soave 2, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 1260<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 5 luglio 1984

Fidivip SA, Lugano

## Residence Criniere SA in liq., St. Moritz

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

A seguito di decisione di scioglimento e messa in liquidazione della società gli eventuali creditori sono diffidati a notificare i propri crediti a Fidivip SA, via F. Soave 2, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 1259<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 5 luglio 1984

Fidivip SA, Lugano

## FID S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 13 giugno 1984, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 1289<sup>2</sup>)

6901 Lugano, il 10 luglio 1984

Il liquidatore:  
Lic. oec. publ. Niccolò Lucchini  
via Pretorio 7, 6901 Lugano

## Lufinanz S.A., in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 10 luglio 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate alla liquidatrice Interreca S.A., via Dufour 4, Lugano. (A 1292<sup>2</sup>)

6900 Lugano, l'11 luglio 1984

La liquidatrice:  
Interreca S.A., Lugano

## Inreco Insurance and Reinsurance Consultants and Brokers Ltd. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della società sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti alla liquidatrice Interconsul S.A., via Monte Ceneri 13, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 1279<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 17 luglio 1984

Inreco Insurance and Reinsurance Consultants  
and Brokers Ltd. in liquidazione  
La liquidatrice: Interconsul S.A.

## Kether A.G. in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della società sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti alla liquidatrice Interconsul S.A., via Monte Ceneri 13, 6901 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 1280<sup>2</sup>)

6901 Lugano, il 17 luglio 1984

Kether A.G. in liquidazione  
La liquidatrice: Interconsul S.A.

## Perica S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 5 giugno 1984, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 2 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, Sig. Germano Alberti, c/o Fidinam Fiduciaria SA, via Pioda 14, 6900 Lugano. (A 1290<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 17 luglio 1984

Il liquidatore:  
Germano Alberti

## Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 und 88bis HRegV

Ultragrund AG, Jön, wird hiernit aufgefordert, den gesetzmässigen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Vertretung und Domizil wieder herzustellen und bis zum 30. August 1984 beim unterzeichneten Handelsregisteramt anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt und die eingetragene einzige Verwaltungsrätin Isabelle Wyssling, nun unbekannten Aufenthaltes, als Liquidatorin mit Einzelunterschrift eingetragen wird, sofern die Gesellschaft innert der Frist nicht andere Liquidatoren anmeldet. (A 1272)

5001 Aarau, den 17. Juli 1984

Handelsregisteramt  
des Kantons Aargau

## Bilanzen – Bilans – Bilanci

## Bank Aufina, Brugg

Bilanz per 30. Juni 1984  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

| Aktiven                                    |                | Passiven                             |                |
|--------------------------------------------|----------------|--------------------------------------|----------------|
|                                            | Fr.            |                                      | Fr.            |
| Kassa und Postcheckguthaben                | 8 358 885.02   | Bankenkreditoren auf Sicht           | 15 773 166.69  |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung        | 87 129.62      | Bankenkreditoren auf Zeit            | 54 049 239.20  |
| Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung | 434 502 687.68 | Kreditoren auf Sicht                 | 550 143.—      |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung  | 58 004 709.53  | Kreditoren auf Zeit                  | 4 500 000.—    |
| Wertschriften                              | 24 247 587.85  | – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 4 000 000.—    |
| Dauernde Beteiligungen                     | 500 000.—      | Einlagehefte                         | 84 424 546.44  |
| Bankgebäude                                | 8 800 000.—    | Kassasobligationen                   | 231 034 000.—  |
| Sonstige Aktiven                           | 2 965 144.39   | Obligationen-Anleihe 1977/87         | 30 000 000.—   |
|                                            |                | Sonstige Passiven                    | 72 006 256.14  |
|                                            |                | Aktienkapital                        | 20 000 000.—   |
|                                            |                | Gesetzliche Reserven                 | 3 800 000.—    |
|                                            |                | Andere Reserven                      | 21 250 000.—   |
|                                            |                | Gewinnvortrag                        | 78 792.62      |
|                                            | 537 466 144.09 |                                      | 537 466 144.09 |

## Handelsbank Luzern AG, Luzern

Zwischenbilanz per 30. Juni 1984  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

| Aktiven                                   |               | Passiven                              |               |
|-------------------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
|                                           | Fr.           |                                       | Fr.           |
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben        | 695 533.19    | Bankenkreditoren auf Sicht            | —             |
| Bankendebitoren auf Sicht                 | 548 447.32    | Bankenkreditoren auf Zeit             | 1 430 378.32  |
| Bankendebitoren auf Zeit                  | —             | Kreditoren auf Sicht                  | 3 372 767.—   |
| – davon mit Laufzeit bis 90 Tage          | —             | Kreditoren auf Zeit                   | 1 448 760.25  |
| Wechsel und Geldmarktpapiere              | 477 710.60    | – davon mit Laufzeit bis 90 Tage      | —             |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung       | 1 032 080.15  | Spareinlagen                          | 7 885 827.68  |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung        | 14 241 966.13 | Depositenhefte                        | 637 692.—     |
| – davon mit hypothekarischer Deckung      | 6 888 711.85  | Kassensobligationen                   | 2 393 000.—   |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung | 948 044.80    | Pfandbriefdarlehen                    | 2 000 000.—   |
| – davon mit hypothekarischer Deckung      | 565 113.15    | Hypotheken auf eigenen Liegenschaften | 900 000.—     |
| Hypothekaranlagen                         | 1 129 750.—   | Sonstige Passiven                     | 2 739 754.82  |
| Wertschriften                             | 1 338 325.—   | Aktienkapital                         | 800 000.—     |
| Andere Liegenschaften                     | 4 891 118.75  | Gesetzliche Reserven                  | 1 090 000.—   |
| Sonstige Aktiven                          | 548 248.78    | Andere Reserven                       | 1 140 000.—   |
|                                           | 25 851 224.72 | Vortrag auf neue Rechnung             | 13 044.65     |
|                                           |               |                                       | 25 851 224.72 |
| Kautionen                                 | Fr. 102 239.— |                                       |               |

Helvetia  
Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft, St. Gallen

Bilanz auf 31. Dezember 1983

| Aktiven                                                 |               | Passiven                                          |                             |
|---------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------|-----------------------------|
|                                                         | Fr.           |                                                   | Fr.                         |
| Wertschriften:                                          |               | Eigenkapital:                                     |                             |
| Obligationen und Pfandbriefe                            | 535 038 601.— | Aktien- oder Garantiekapital                      | 35 000 000.—                |
| Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen | 24 904 930.—  | Reservefonds                                      | 36 000 000.—                |
| Übrige Aktien und Anteilscheine                         | 38 456 859.—  | Spezialreserven:                                  |                             |
| Schuldbuchforderungen                                   | 1 014 913.—   | Spezialreserve                                    | 30 500 000.—                |
| Grundpfandtitel                                         | 40 077 656.—  | Katastrophenreserve                               | 10 000 000.—                |
| Grundstücke                                             | 117 940 371.— | Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:    |                             |
| Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften             | 15 490 396.—  | Prämienüberträge                                  | 268 559 827.—               |
| Kassabestand und Postcheckguthaben                      | 1 677 872.—   | Schwebende Schäden                                | 384 632 031.—               |
| Guthaben bei Banken                                     | 23 623 628.—  | Übrige technische Rückstellungen                  | 17 000 000.—                |
| Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern           | 28 760 483.—  | Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- |                             |
| Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs-              |               | und Rückversicherungsverkehr                      | 39 128 882.—                |
| und Rückversicherungsverkehr                            | 11 899 935.—  | Depots aus abgegebenen Versicherungen             | 48 959 413.—                |
| Depots aus übernommenen Versicherungen                  | 58 603 850.—  | Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen               |                             |
| Stückzinsen und Mieten                                  | 20 283 420.—  | für das Personal                                  | 150 848 386.— <sup>1)</sup> |
| Übrige Aktiven                                          | 12 579 135.—  | Übrige Passiven                                   | 47 442 949.—                |
|                                                         | 930 352 049.— | Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung             | 13 128 947.—                |
|                                                         |               |                                                   | 930 352 049.—               |
| Garantieverbindlichkeiten                               | Fr. 52 800.—  | <sup>1)</sup> Selbständige Stiftung               |                             |
| St. Gallen, den 22. Juni 1984                           |               | Garantieverbindlichkeiten                         | Fr. 52 800.—                |

Helvetia  
Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft  
Generaldirektor: Hefti

## Trinkaus &amp; Burkhardt (Schweiz) AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1984  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

| Aktiven                                    |                | Passiven                             |                |
|--------------------------------------------|----------------|--------------------------------------|----------------|
|                                            | Fr.            |                                      | Fr.            |
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben         | 3 925 442.71   | Bankenkreditoren auf Sicht           | 6 564 098.50   |
| Bankendebitoren auf Sicht                  | 5 417 491.33   | Bankenkreditoren auf Zeit            | 62 462 663.15  |
| Bankendebitoren auf Zeit                   | 11 168 200.—   | – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 42 706 923.15  |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen       | 11 125 700.—   | Kreditoren auf Sicht                 | 18 941 867.22  |
| Wechsel und Geldmarktpapiere               | 3 000 000.—    | Kreditoren auf Zeit                  | 139 000.—      |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung        | 483 458.51     | – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 139 000.—      |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung         | 10 872 265.32  | Depositenkonti                       | 5 871 278.29   |
| – davon mit hypothekarischer Deckung       | —              | Sonstige Passiven                    | 8 152 084.25   |
| Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung | 616 323.15     | Aktienkapital                        | 10 000 000.—   |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung  | 64 337 429.80  | Gesetzliche Reserven                 | 2 000 000.—    |
| – davon mit hypothekarischer Deckung       | —              | Freie Reserven                       | 2 000 000.—    |
| Wertschriften                              | 1 180 980.20   | Gewinnvortrag 1983                   | 315 660.48     |
| Dauernde Beteiligungen                     | 1 500 000.—    |                                      |                |
| Sonstige Aktiven                           | 13 945 060.87  |                                      |                |
|                                            | 116 446 651.89 |                                      | 116 446 651.89 |



## Überseebank AG, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1984

| Aktiven                            |                | Passiven                                 |                |
|------------------------------------|----------------|------------------------------------------|----------------|
|                                    | Fr.            |                                          | Fr.            |
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben | 15 314 936.59  | Bankenkreditoren auf Sicht               | 2 275 232.62   |
| Bankendebitoren auf Sicht          | 15 878 269.22  | Bankenkreditoren auf Zeit                | 355 500.—      |
| Bankendebitoren auf Zeit           | 30 818 600.—   | Kreditoren auf Sicht                     | 71 239 924.22  |
| Wechsel und Geldmarktpapiere       | 291 896.20     | Kreditoren auf Zeit                      | 180 000.—      |
| Kontokorrent-Debitoren             | 37 517 353.51  | Depositen                                | 24 835 411.23  |
| Feste Vorschüsse und Darlehen      | 8 053 113.30   | Kassenobligationen                       | 190 000.—      |
| Wertschriften                      | 7 843 290.10   | Sonstige Passiven                        | 8 176 098.10   |
| Beteiligungen                      | 55 000.—       | Aktienkapital                            | 20 000 000.—   |
| Sonstige Aktiven                   | 23 400 387.64  | Gesetzliche Reserve                      | 1 300 000.—    |
|                                    |                | Andere Reserven                          | 7 300 000.—    |
|                                    |                | Saldo vortrag                            | 817 971.01     |
|                                    |                | Gewinn                                   | 2 502 709.38   |
|                                    | 139 172 846.56 |                                          | 139 172 846.56 |
|                                    |                |                                          | Fr.            |
|                                    |                | Treuhandkredite                          | 19 047 259.—   |
|                                    |                | Treuhandanlagen                          | 80 991 397.—   |
|                                    |                | Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen | 7 096 115.—    |
|                                    |                | Verpflichtungen aus Akkreditiven         | 14 203 774.—   |

Manufacturers Hanover Trust Company, New York  
Zurich BranchZwischenbilanz per 21. Juni 1984  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

| Aktiven                                    |                | Passiven                                          |                |
|--------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------|----------------|
|                                            | Fr.            |                                                   | Fr.            |
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben         | 33 391 043.53  | Bankenkreditoren auf Sicht                        | 10 351 000.98  |
| Bankendebitoren auf Sicht                  | 17 201 455.23  | - Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-            |                |
| - Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-     |                | niederlassungen und Tochterbanken                 | 8 188 766.20   |
| niederlassungen und Tochterbanken          | 8 188 587.99   | Bankenkreditoren auf Zeit                         | 276 504 230.87 |
| Bankendebitoren auf Zeit                   | 172 023 048.05 | - Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen         | 122 386 989.94 |
| - Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen  | 64 450 428.72  | - Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-            |                |
| - Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-     |                | niederlassungen und Tochterbanken                 | 58 770 875.20  |
| niederlassungen und Tochterbanken          | 1 783 014.—    | Kreditoren auf Sicht                              | 26 034 639.45  |
| Wechsel und Geldmarktpapiere               | 12 718 937.19  | - Anteil der Tochtergesellschaften                | 45 407.20      |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung        | 3 218 291.40   | Kreditoren auf Zeit                               | 127 997 132.52 |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung         | 7 857 015.32   | - Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen         | 37 994 315.15  |
| Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung | 87 288 004.31  | Kassenobligationen und Kassascheine               | 23 970 000.—   |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung  | 85 319 227.11  | Akzente und Eigenwechsel                          | 6 490 469.73   |
| Kontokorrent-Kredite und Darlehen          | 15 000 000.—   | Sonstige Passiven                                 | 17 803 133.58  |
| an öffentlich-rechtliche Körperschaften    | 86 791 795.90  | - Anteil der Hauptbank                            | 2 763 980.28   |
| Wertschriften                              | 18 386 542.35  | Dotationskapital                                  | 45 000 000.—   |
| Sonstige Aktiven                           |                | Gesetzliche Reserven                              | 265 000.—      |
|                                            |                | Gewinnvortrag vom Vorjahr                         | 4 779 753.26   |
| Bilanzsumme                                | 539 195 360.39 | Bilanzsumme                                       | 539 195 360.39 |
| Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweig-   |                | Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweig-          |                |
| niederlassungen und Tochterbanken          | Fr.            | niederlassungen, Tochterbanken und Gesellschaften | Fr.            |
| Total Aktiven                              | 9 971 601.99   | Total Passiven                                    | 69 769 028.88  |

## Banque Gutzwiller, Kurz, Bungere S.A., Genève

Bilan au 30 juin 1984  
(sans le compte de profits et pertes)

| Actifs                                 |                | Passifs                            |                |
|----------------------------------------|----------------|------------------------------------|----------------|
|                                        | Fr.            |                                    | Fr.            |
| Caisse, comptes de virements et        |                | Engagements en banque à vue        | 6 573 788.88   |
| comptes de chèques postaux             |                | Engagements en banque à terme      | 102 683 750.—  |
| Avoirs en banque à vue                 |                | - dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 60 383 750.—   |
| Avoirs en banque à terme               | 3 000 000.—    | Créanciers à vue                   | 67 383 789.16  |
| - dont jusqu'à 90 jours d'échéance     |                | Créanciers à terme                 | 11 711 917.91  |
| Effets de change et papiers monétaires | 5 007 612.77   | - dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 3 196 917.91   |
| - dont réscriptions et bons du trésor  |                | Autres passifs                     | 63 688 051.64  |
| Comptes courants débiteurs en blanc    | 10 251 181.11  | Capital-actions                    | 20 000 000.—   |
| Comptes courants débiteurs gagés       | 42 118 518.27  | Réserve légale                     | 2 600 000.—    |
| - dont garantis par hypothèque         | 8 567 085.89   | Autres réserves                    | 19 100 000.—   |
| Avances et prêts à terme fixe en blanc | 14 428 459.96  | Compte de profits et pertes:       |                |
| Avances et prêts à terme fixe gagés    | 60 945 241.11  | Report à nouveau                   | 2 060 412.93   |
| - dont garantis par hypothèque         | 7 877 080.25   |                                    |                |
| Placements hypothécaires               | 18 304 085.—   |                                    |                |
| Titres                                 | 26 831 565.50  |                                    |                |
| Participations permanentes             | 4 955 747.50   |                                    |                |
| Immeubles à l'usage de la banque       | 4 918 915.—    |                                    |                |
| Autres immeubles                       | 16 318 799.15  |                                    |                |
| Autres actifs                          | 35 781 193.41  |                                    |                |
| Total du bilan                         | 295 801 710.52 | Total du bilan                     | 295 801 710.52 |

## Banque Pasche S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1984  
(sans compte de profits et pertes)

| Actif                                  |                | Passif                                              |                |
|----------------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------|----------------|
|                                        | Fr.            |                                                     | Fr.            |
| Caisse, compte de virements et         |                | Engagements en banque à vue                         | 16 124 211.67  |
| compte de chèques postaux              |                | Engagements en banque à terme                       | 65 168 567.98  |
| Avoirs en banque à vue                 |                | - dont jusqu'à 90 jours d'échéance                  | 35 315 734.—   |
| Avoirs en banque à terme               | 1 000 000.—    | Créanciers à vue                                    | 28 353 758.24  |
| - dont jusqu'à 90 jours d'échéance     |                | Créanciers à terme                                  | 2 464 711.54   |
| Effets de change et papiers monétaires | 3 522 265.62   | - dont jusqu'à 90 jours d'échéance                  | 993 857.09     |
| - dont réscriptions et bons du trésor  |                | Obligations de caisse et bons de caisse             | 1 127 000.—    |
| Comptes courants débiteurs en blanc    | 5 659 910.72   | Dettes hypothécaires sur autre immeuble             | 1 068 463.25   |
| Comptes courants débiteurs gagés       | 14 685 655.23  | Autres passifs                                      | 7 544 176.29   |
| - dont garantis par hypothèque         | 1 915 327.23   | Capital                                             | 8 750 000.—    |
| Avances et prêts à terme fixe en blanc | 9 420 364.40   | Réserve légale                                      | 2 000 000.—    |
| Avances et prêts à terme fixe gagés    | 28 075 225.29  | Réserve générale                                    | 5 000 000.—    |
| - dont garantis par hypothèque         |                | Solde reporté de l'exercice précédent               | 35 730.70      |
| Crédits en comptes courants et prêts   |                |                                                     |                |
| à des collectivités de droit public    | 5 524 186.88   |                                                     |                |
| Titres                                 | 7 966 111.98   |                                                     |                |
| Participations permanentes             | 70 766.20      |                                                     |                |
| Immeuble à l'usage de la banque        | 2 700 000.—    |                                                     |                |
| Autre immeuble                         | 1 606 839.80   |                                                     |                |
| Autres actifs                          | 2 102 614.03   |                                                     |                |
|                                        | 137 636 619.67 |                                                     | 137 636 619.67 |
|                                        |                |                                                     | Fr.            |
|                                        |                | Engagements par avals, cautionnements et garanties, |                |
|                                        |                | de même qu'engagements résultant d'accrédités       | 13 747 383.49  |

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten  
Baukreis 4 Zürich

Mels-Heiligkreuz: Ausbau Waffenplatz Mels  
Objekt: Verwaltungs- und Kommandogebäude; Umbau

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen:

| BKP | Arbeitsgattung                   | Voraussichtlicher Arbeitsbeginn | Fertigstellung |
|-----|----------------------------------|---------------------------------|----------------|
| 281 | Bodenbeläge in Textilien         | Oktober 1984                    | Januar 1985    |
| 285 | Innere und äussere Malerarbeiten | Oktober 1984                    | Januar 1985    |

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis am 31. Juli 1984 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich, schriftlich zu melden, und zwar unter Angabe des Objektes und der Arbeitsgattung. Der Versand der Offertunterlagen erfolgt Ende August 1984.

Es kommen nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften in Frage, die sich über die notwendige Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit dem Angebot sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterkordanten mitzuteilen.

Die Angebote müssen bis am 14. September 1984 in einem verschlossenen Umschlag dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Clausiusstrasse 37, 8006 Zürich, abgeliefert oder spätestens an diesem Tag der Post übergeben werden (Postfach, 8023 Zürich). Die Umschläge müssen neben der Empfängeradresse unbedingt noch mit dem Objekt und der Arbeitsgattung klar und deutlich angeschrieben werden.

Offertöffnung am Sitz des Amtes für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Clausiusstrasse 37, 8006 Zürich, am 19. September 1984, und zwar

BKP 281 um 14 Uhr,  
BKP 285 um 15 Uhr.

(M 220)

## Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen  
Bauabteilung Kreis II

Olten PB - Olten Hammer  
15 kV Speiseleitung: Tiefbauarbeiten für Mastfundamente.

Gemeinsame Begehung: Freitag, 17. August 1984, mit Treffpunkt um 9 Uhr in Olten Hammer, Aufnahmegebäude.

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 13. August 1984 bei P. Keller Ingenieurbüro AG, Dübendorf, Tel. 01 821 40 27. Eingabeformulare sind dort erhältlich und werden anlässlich der Begehung abgegeben. Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 20.-. Der Betrag wird nicht rückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Mastfundamente Olten PB - Olten Hammer» sind der Bauabteilung des Kreises II der SBB, in 6002 Luzern, bis 31. August 1984 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 30. April 1985 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 4. September 1984, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt.

(M 223)

## Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1983

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1983 (56. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass neben den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturforschung mitgegeben werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Zahlungsscheins anbringen.)

(M 220)

## Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses  
Division des travaux du 1er arrondissement

Gare de Chambrelin. Peinture des mâts de la ligne de contact de la gare.

Ces travaux comprennent environ:  
500 m<sup>2</sup> de surface à peindre (env. 60 mâts).

Les entreprises de peinture qui désirent participer au concours peuvent obtenir les formules de soumission du 23 au 31 juillet 1984 à la Division des travaux, bâtiment d'administration I, bureau 43, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Les offres doivent être adressées à la Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, case postale 1044, 1001 Lausanne, le 3 août 1984 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription «Chambrelin, peinture des mâts LC». Elles seront valables jusqu'au 31 octobre 1984. Les soumissions seront ouvertes en séance publique le 8 août 1984, à 11 h, au bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement, salon no 11, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Une visite du chantier avec les représentants des CFF aura lieu le vendredi 27 juillet 1984. Rendez-vous à 9 h. 30, à la gare de Chambrelin.

(M 221)

## Couvertures pour «La Vie économique» 1983

Les couvertures pour l'édition de 1983 (56e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati



## International Bank for Reconstruction and Development (Weltbank) Washington D.C.

# 6 1/8 %

### Anleihe 1984-94 von Sfr. 200 000 000

Der Nettoerlös der Anleihe wird für die allgemeinen Geschäftszwecke der Bank verwendet, die hauptsächlich die Finanzierung von Projekten in Entwicklungsländern betreffen.

Emissionspreis

# 100 %

+ 0,15% eidg. Umsatzabgabe

Zeichnungsfrist  
bis 20. Juli 1984,  
mittags

Valoren-Nummer: 880 263

## Anleihebedingungen

Laufzeit:  
10 Jahre fest

Titel:  
Inhaberoobligationen zu Sfr. 5000  
und Sfr. 100 000

Lieferung:  
10. August 1984

Coupons:  
Jahrescoupons per 10. August

Kotierung:  
wird an den Börsen von Basel, Zürich, Genf,  
Bern und Lausanne beantragt

Der Prospektuszug wurde am 18. Juli 1984 in deutscher Sprache in der «Basler Zeitung» und in der «Neuen Zürcher Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Zeichnungsscheine bei den untenstehenden Banken und Finanzgesellschaften bezogen werden.

Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Volksbank  
A. Sarasin & Cie

Schweizerische Kreditanstalt  
Bank Leu AG  
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft  
Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Schweizerische Bankgesellschaft  
Vereinigung der Genfer Privatbankiers  
Gruppe Zürcher Privatbankiers

Allgemeine Bank Nederland (Schweiz)  
Banca Unione di Credito  
Banque Kleinwort Benson SA  
Dresdner Bank (Schweiz) AG

Amro Bank und Finanz  
Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A.  
Deutsche Bank (Suisse) S.A.  
Fuji Bank (Schweiz) AG

BA Finanz (Schweiz) AG  
Banque Générale du Luxembourg (Suisse) S.A.  
Dow Banking Corporation  
The Industrial Bank of Japan (Switzerland) Limited  
Manufacturers Hanover (Suisse) S.A.  
Société Générale Alsacienne de Banque  
— Groupe Société Générale —  
United Overseas Bank

Lloyds Bank International Limited  
Morgan Guaranty (Switzerland) Ltd.

LTCB (Schweiz) AG  
The Royal Bank of Canada (Suisse)  
United Overseas Bank

## NEUSEELAND

### 5 1/2 % Anleihe 1977-92 von Sfr. 100 000 000

(Valoren-Nummer 798 338)

An die gemäss Ziffer 3 der Bedingungen der Anleihe am 18. Juli 1984 fällig werdende Tilgungssumme von Sfr. 5 000 000 wurden Titel im Nennwert von Sfr. 400 000 am Markt zurückgekauft.

Nach dem 18. Juli 1984 bleiben somit noch Obligationen im Nennwert von Sfr. 89 300 000 ausstehend.

Basel, im Juli 1984

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

## Europäische Investitionsbank - E.I.B. Luxemburg

### 7 3/4 % Anleihe 1975-90 von sFr. 80 Mio

(Valoren-Nummer 435 844)

Für die Amortisationsstranche per 17. Juli 1984 konnten keine Obligationen zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 17. Juli 1984 unverändert sFr. 80 000 000.- nominal Obligationen im Umlauf.

Zürich, im Juli 1984

Aus Auftrag:

Schweizerische Bankgesellschaft

## Inter-American Development Bank Washington

### 5 3/4 % Anleihe 1977-92 von sFr. 80 000 000 nom.

(Valoren-Nummer 879 772)

Für die Amortisationsstranche per 1. Juli 1984 konnten Obligationen von sFr. 4 000 000.- nominal zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 1. Juli 1984 sFr. 64 000 000.- nominal Obligationen im Umlauf.

Zürich, im Juli 1984

Aus Auftrag:

Schweizerische Bankgesellschaft

## ICI Finance (Netherlands) N.V. Amsterdam

### 4 1/4 % Anleihe 1978-93 von sFr. 100 000 000 nom.

(Valoren-Nummer 535 956)

Für die Amortisationsstranche per 30. Juni 1984 konnten Obligationen von sFr. 5 000 000.- nominal zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 30. Juni 1984 sFr. 95 000 000.- nominal Obligationen im Umlauf.

Zürich, im Juli 1984

Aus Auftrag:

Schweizerische Bankgesellschaft



## SNCF Société Nationale des Chemins de Fer Français, Paris

### Anleihe 7¼% von sFr. 100 000 000 1981-91

(Valoren-Nummer 474 480)

Es konnten keine Obligationen der Amortisationsranche per 23. Juli 1984 zu den in den Anleihebedingungen festgelegten Bestimmungen zurückgekauft werden.

Somit bleiben per 23. Juli 1984 unverändert sFr. 100 000 000.- nom. Obligationen im Umlauf.

Genf, Juli 1984

Im Auftrag:  
Soditic SA

### Inhabertzertifikate des Schweizerischen Bankvereins für Stammaktien der Montedison S.p.A.

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Juni 1984 werden folgende Kapital-Transaktionen ab 19. Juni 1984 vorgenommen:

- Aktienzusammenlegung im Verhältnis von 7 neuen Aktien zu Lit. 1000.- nom. gegen 40 alte Aktien zu Lit. 175.- nom.
- Ausgabe einer Wandelanleihe 14% Montedison 1984/91, im Verhältnis von 1 Obligation zu Lit. 1000.- auf je 14 Aktien zu Lit. 1000.- nom., zum Preise von Lit. 1000.- pro Obligation.

Besitzer von Inhabertzertifikaten unserer Bank werden gebeten, ihre Titel zwecks Umtausch im Verhältnis von 70 neuen Aktien gegen 400 alte Aktien (es werden nur 10er und 50er Zertifikate ausgegeben) unseren Geschäftsstellen bis spätestens 31. August 1984 einzureichen. Wir halten uns gerne für einen An- oder Verkauf von Fraktionen empfohlen. (Alte Titel werden noch bis Ende August 1984 gehandelt.)

Da die Geltendmachung der Zeichnungsrechte mit dem Titelumtausch zusammenfällt, sind wir nicht in der Lage diese Emission in der Schweiz durchzuführen.

Die nicht ausgeübten Bezugsrechte werden wir bestmöglich verkaufen und den Nettoerlös nach dem Titelumtausch in bar ausbezahlen.

Valoren-Nummern: 575.192 SBV-Zert. (alt)  
575.198 SBV-Zert. (neu)

Zürich, den 12. Juli 1984

Schweizerischer Bankverein

## Unisab AG, Bern

### Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

Ort: 9050 Appenzell, Mettlenstrasse 4  
Datum: 6. August 1984  
Uhrzeit: 11 Uhr

Traktanden:

- Bericht der Geschäftsleitung (Präsidenten) über Geschäftsgang, Resultate, Aufwand, Haben/Soll usw.
- Zwischenbilanz (bis 24. Mai 1984/bis 6. August 1984).
- Die statutarischen (Neu-) Wahlen.

Bern, den 13. Juli 1984

Die Kontrollstelle:  
Margrit Aebischer

## AG Luftseilbahn Corviglia-Piz Nair (LCPN) St. Moritz

### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 12. Juli 1984 hat beschlossen, gegen Übergabe des Coupons Nr. 43 pro Aktie eine Dividende von brutto 14% für das Geschäftsjahr 1983 auszurichten. Die Einlösung kann ab Montag, 16. Juli 1984 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, St. Moritz, und bei sämtlichen Geschäftsstellen der SKA erfolgen.

## Azienda Autonoma delle Ferrovie dello Stato

### Emprunt à taux variable 1983-1991

#### Tranche -A- de fr.s. 50 000 000

(Numéro de valeur 560 901)

Le taux d'intérêt de l'emprunt susmentionné a été fixé à 6% p.a. pour la période du 17 juillet 1984 au 17 janvier 1985, soit fr.s. 153.35 pour le coupon no 4 (obligation de fr.s. 5000.- nominal), payable le 17 janvier 1985.

Genève, le 13 juillet 1984

Par ordre:  
Soditic SA

## Banque Ivoirienne de Développement Industriel, Abidjan

avec cautionnement solidaire de la République de Côte d'Ivoire

### Emprunt à taux variable 1980-1990 de fr.s. 23 000 000

(Numéro de valeur 724 116)

Les obligations porteront intérêt à 7% p.a. durant la période du 17 juillet 1984 au 17 janvier 1985 (coupon no 9 payable le 17 janvier 1985), soit un intérêt de fr.s. 35.- par fraction de nominal fr.s. 1000.- de l'emprunt.

Par ordre:  
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

## Gertransim - Jaccard SA, Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 30 juillet 1984, à 11 h., en l'étude de Me Jean Bucher, notaire, à Lausanne, avenue du Théâtre 7.

Ordre du jour:

- Dissolution de la société et entrée en liquidation.
- Nomination d'un liquidateur.
- Divers.

Le conseil d'administration

## Multifinimpex SA, Genève

Messieurs les actionnaires de Multifinimpex SA sont convoqués à une

### assemblée générale extraordinaire

fixée au mardi 31 juillet 1984, à 14 h., chemin Sous-Caran 49, à Collonge-Bellerive.

L'ordre du jour est le suivant:

- Confirmation de la démission du 11 avril 1984 de tous les membres du conseil d'administration.
- Décharge.
- Désignation de nouveaux administrateurs.
- Divers.

Genève, le 17 juillet 1984

Multifinimpex SA

## Digistar SA, Genève

Messieurs les actionnaires de Digistar SA sont convoqués à une

### assemblée générale extraordinaire

fixée au mardi 31 juillet 1984, à 14 h., chemin Sous-Caran 49, à Collonge-Bellerive.

L'ordre du jour est le suivant:

- Confirmation de la démission du 11 avril 1984 de tous les membres du conseil d'administration.
- Décharge.
- Désignation de nouveaux administrateurs.
- Divers.

Genève, le 17 juillet 1984

Digistar SA

## Könnér übersetzen für Kenner

Weil es bei kaufmännischen, technischen, wissenschaftlichen und juristischen Texten ganz besonders draufankommt, haben wir uns dafür spezialisiert. In und aus allen Kultursprachen. Beglaubigungen durch Behörden und Konsulate.

**The English Institute**  
seit 1930 R.A. Langford

Übersetzungsbüro  
Löwenstrasse 11, Tel. 01 221 06 20  
Postfach 8022 Zürich

### KOPIERPAPIER

für alle Trocken-

Kopiergeräte

Format A4 inkl. Wust

(210 x 297 mm)

Qualität:

hochweiss 80 g/m²

holzfrei SK 3

in Boxen zu 5 x 500 Blatt

speziell vor Feuchtigkeit

geschützt.

Preis per 1000 Blatt

ab Sündort

ab 2 500 Blatt Fr. 19.-

5 000 Blatt Fr. 18.50

10 000 Blatt Fr. 18.-

20 000 Blatt Fr. 17.-

A3-Formate, Flüssig-

ionerpapier, Zebrapapier

formate sowie grössere

Mengen auf Anfrage.

Druck-Finish

D. Ihlenfeld

Winkel 7, 5037 Muen

Tel. 064 43 61 51

Inserieren Sie im SHAB!

Zu vermieten oder zu verkaufen in Vuisternens-en-Ogoz FR, 2 km ab Ausfahrt N12 - Grossens:

**85 000 m³ Halle oder Depot**  
Fläche: 15 000 m²

für Lager, Werkstätten, Geschäftsräume, Büros usw. Raumaufteilung nach Ihren Bedürfnissen.

Ausstattung: 25 000 m³ Gestelle für 13 000 Paletten, Laderampe, Rollbrücke, Lastenaufzug.

Aussen: 25 000 m² asphaltierte Fläche für Parkplätze oder Depot.

A. Möller, 1681 Vuisternens-en-Ogoz FR  
Tel. 037 31 15 94

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

## Videospazi SA, Lugano

### Convocazione dell'assemblea generale straordinaria

Per il giorno 31 luglio 1984, alle ore 11, i Signori azionisti sono convocati presso lo studio legale e notarile Dott. Mario Pozzi, via G. B. Pioda 12, Lugano.

Ordine del giorno:

- Dimissioni dell'amministratrice unica.
- Nomine.
- Eventuali.

Lugano, il 16 luglio 1984

L'amministratrice unica